

**FR**

**Donnez ou recyclez vos meubles.**



OU

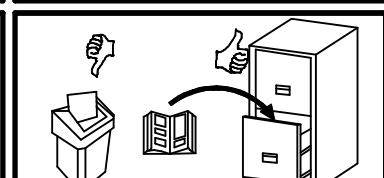
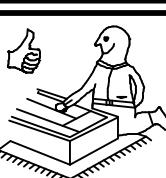
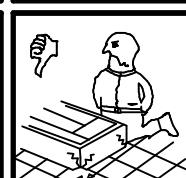
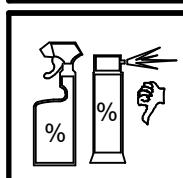
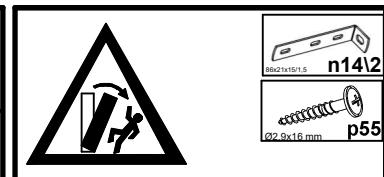
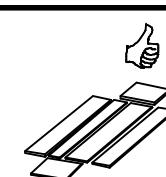
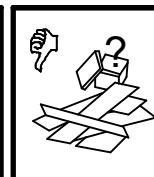
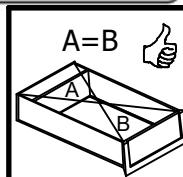
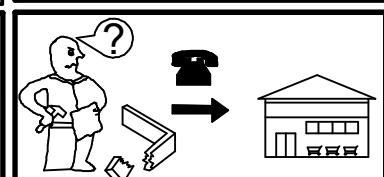
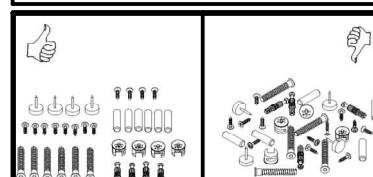
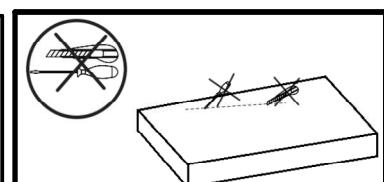
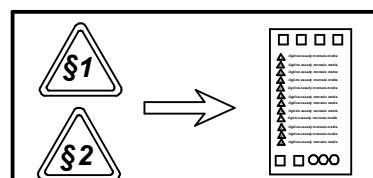
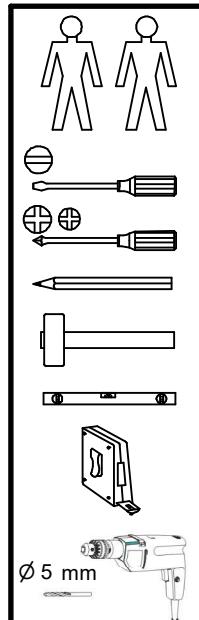


OU



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>



**90min**

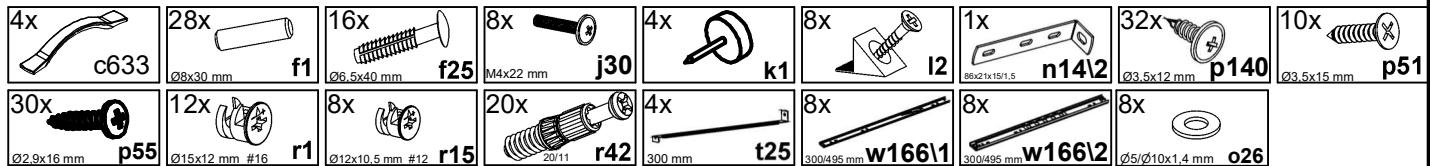
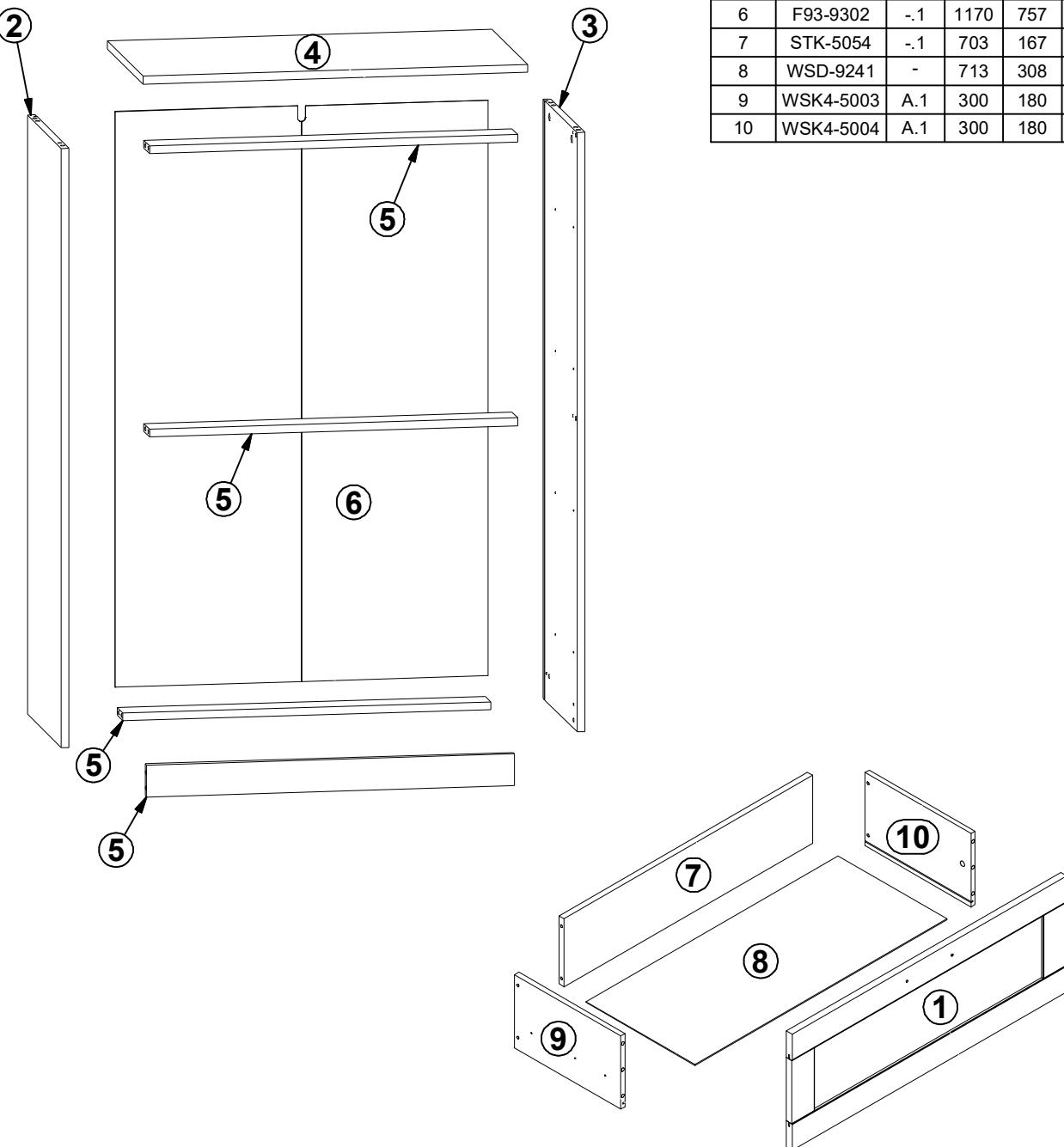
A

F93-KOM4S

38-697 --

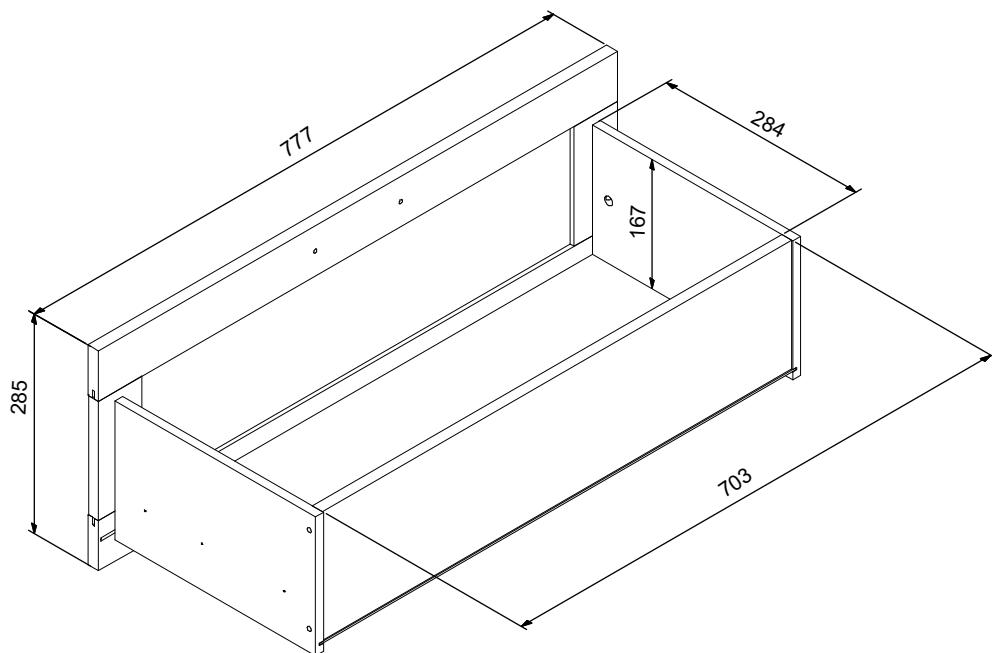
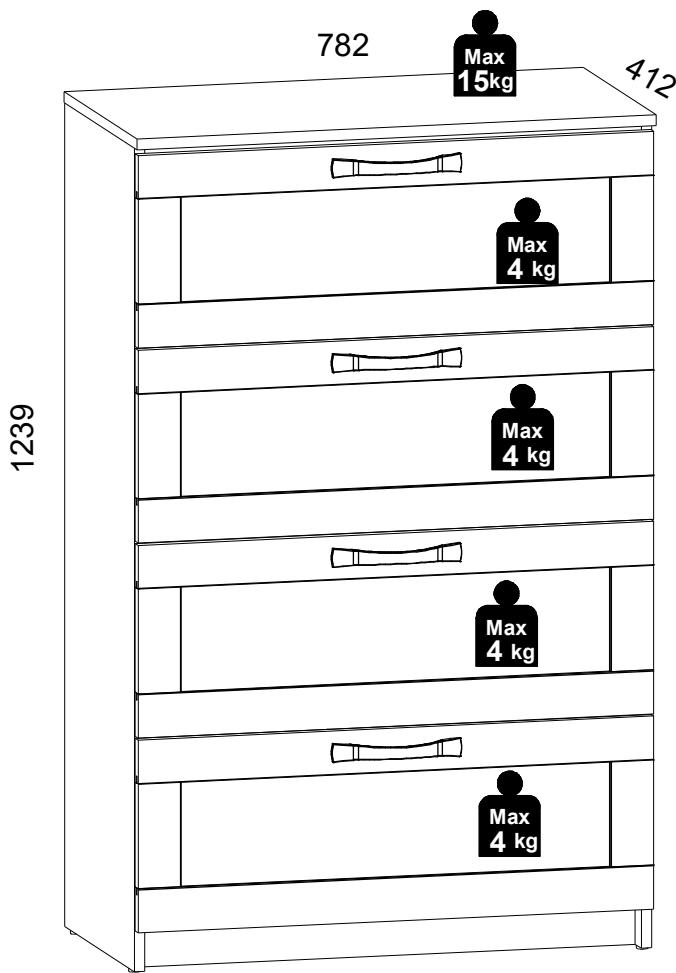
2 / 16

A	B1	B2	C1	C2	C3	D
1	F93-0005	-.2	777	285	16	1\2
2	F93-1036	-.2	1218	392	16	2\2
3	F93-1037	-.3	1218	392	16	2\2
4	F93-2008	-.1	782	412	16	1\2
5	F93-4006	-.1	748	65	16	1\2
6	F93-9302	-.1	1170	757	2,5	2\2
7	STK-5054	-.1	703	167	15	1\2
8	WSD-9241	-	713	308	2,5	2\2
9	WSK4-5003	A.1	300	180	12	2\2
10	WSK4-5004	A.1	300	180	12	2\2



**A****F93-KOM4S****38-697 --**

3 / 16

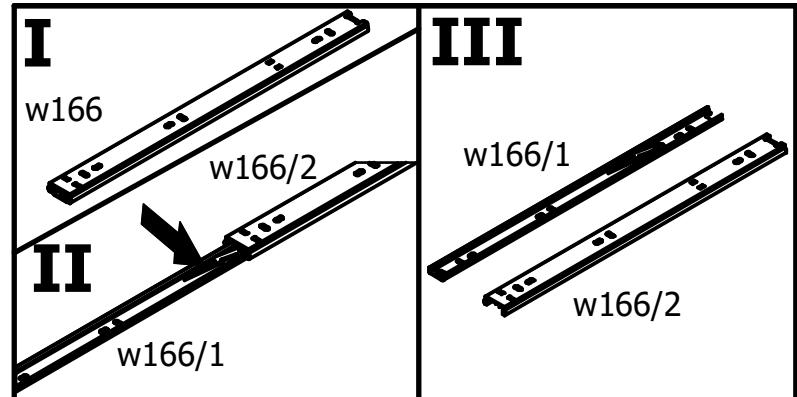
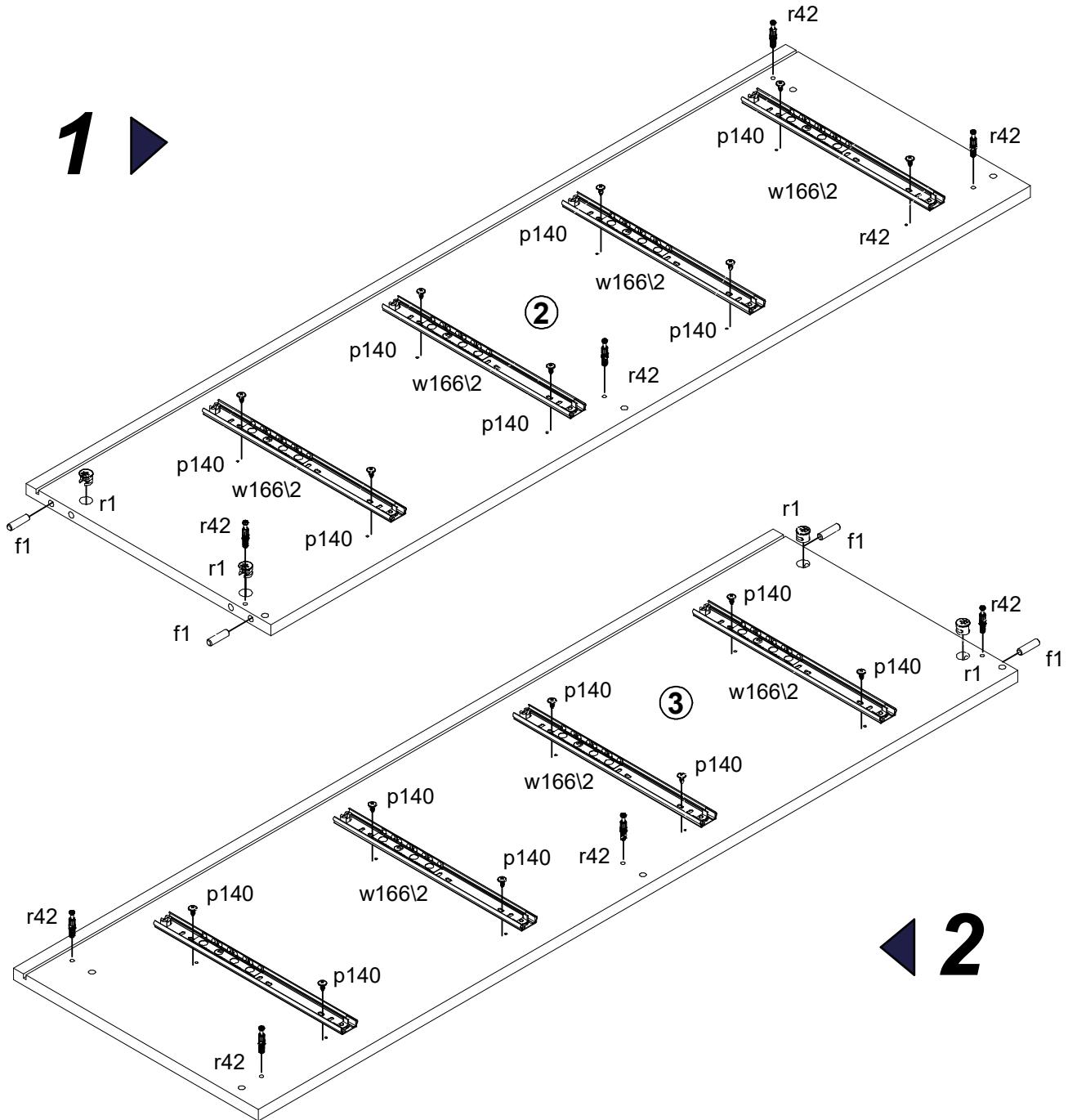
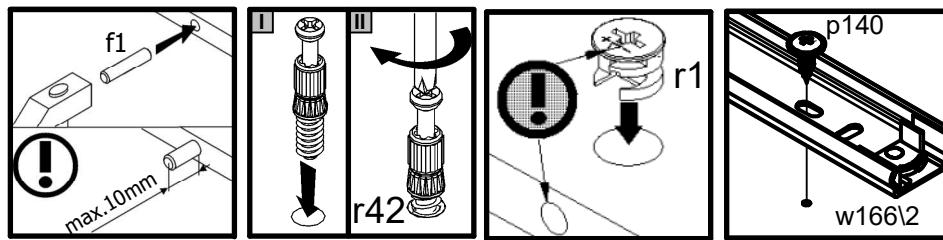
**4x**

**A****F93-KOM4S****38-697 --****4 / 16**

4x		8x		16x	
Ø8x30 mm	f1	20/11	r42	Ø3,5x12 mm	p140

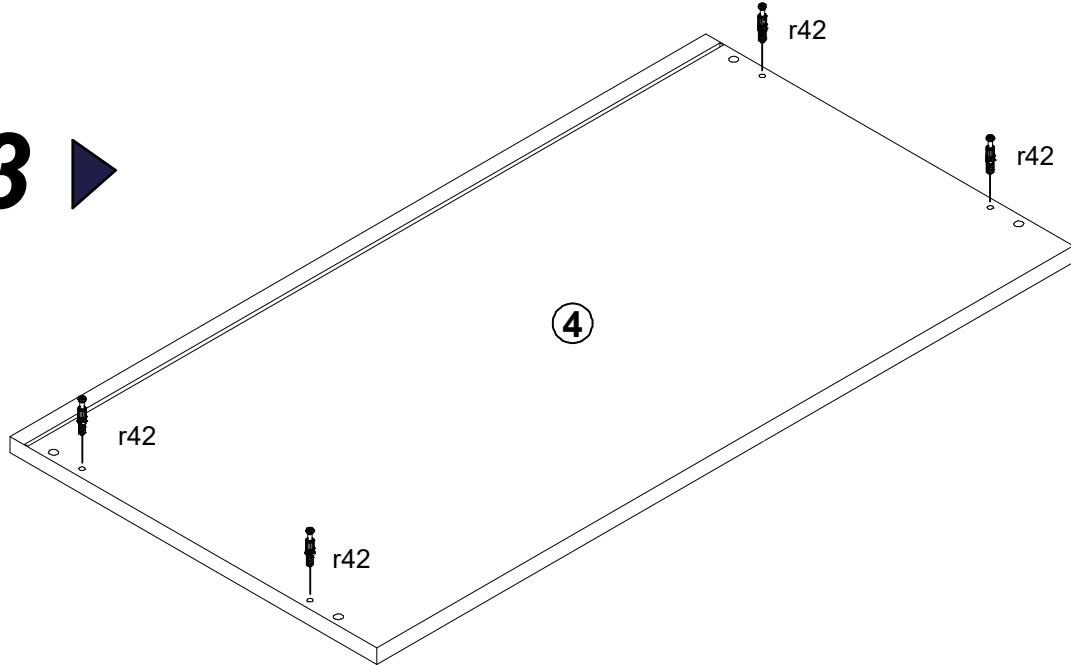
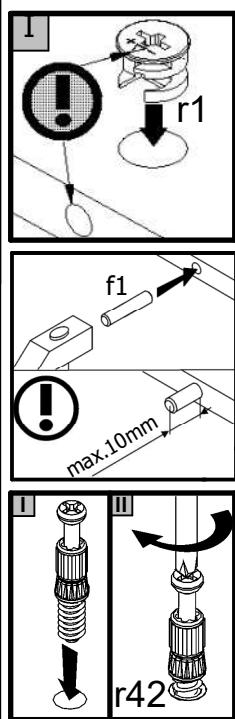
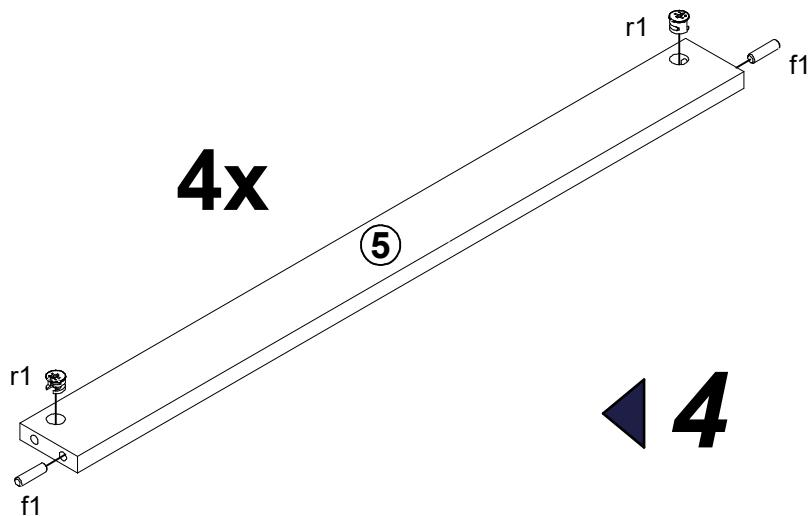
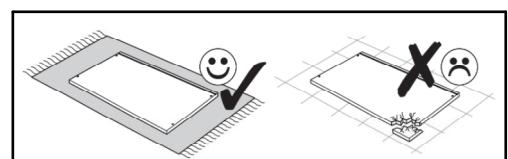
8x		4x	
300/495 mm	w166\2	Ø15x12 mm #16	r1

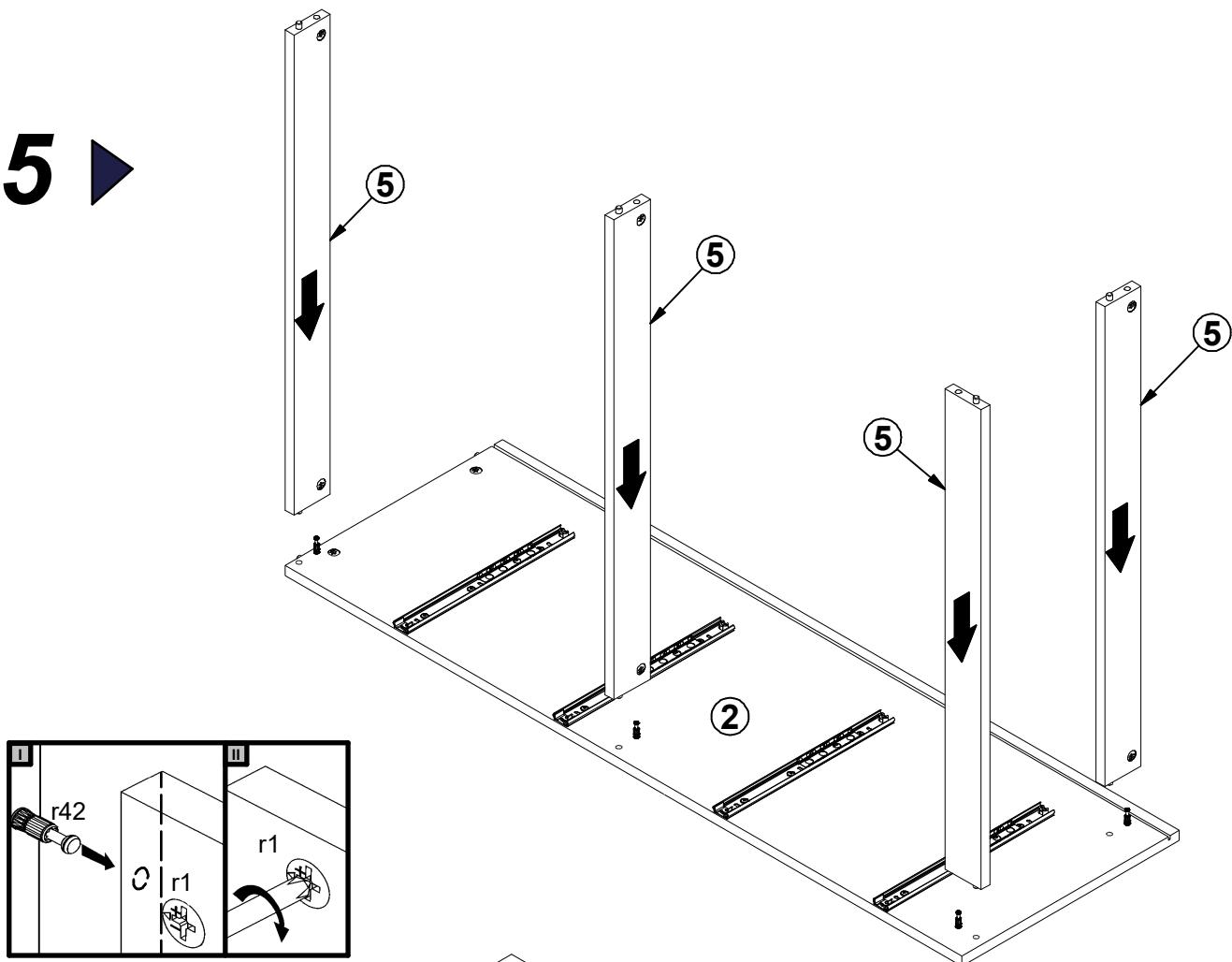
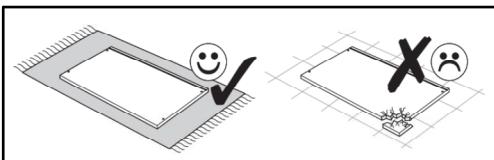
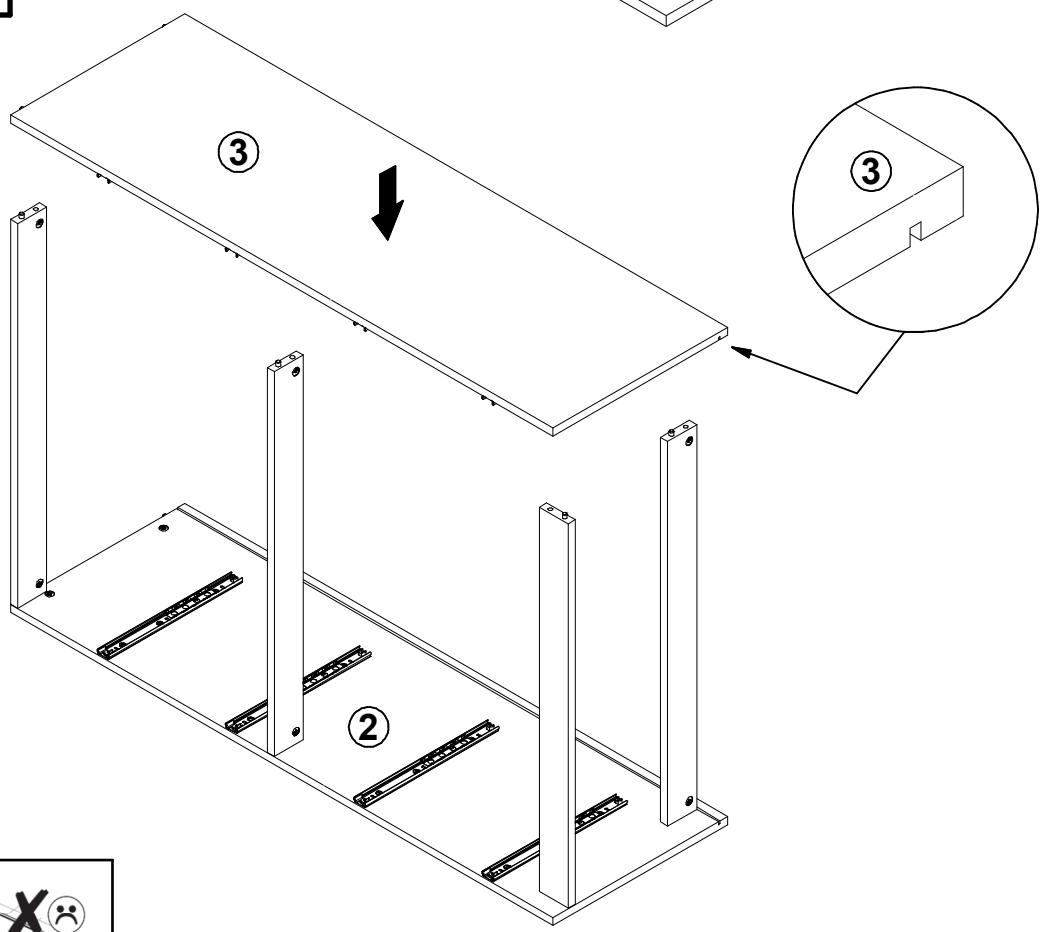
**1** ➤➤ **2**

**A****F93-KOM4S****38-697 --**

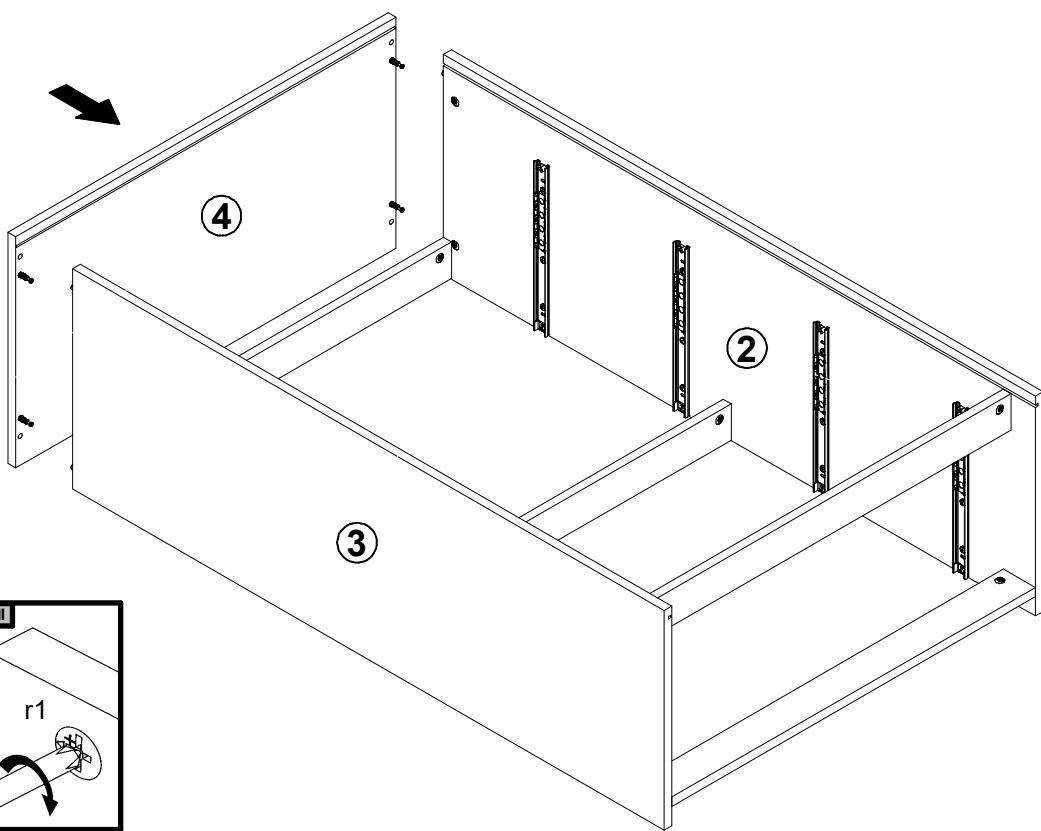
5 / 16

4x	20/11	r42
8x	Ø8x30 mm	f1
8x	Ø15x12 mm #16	r1

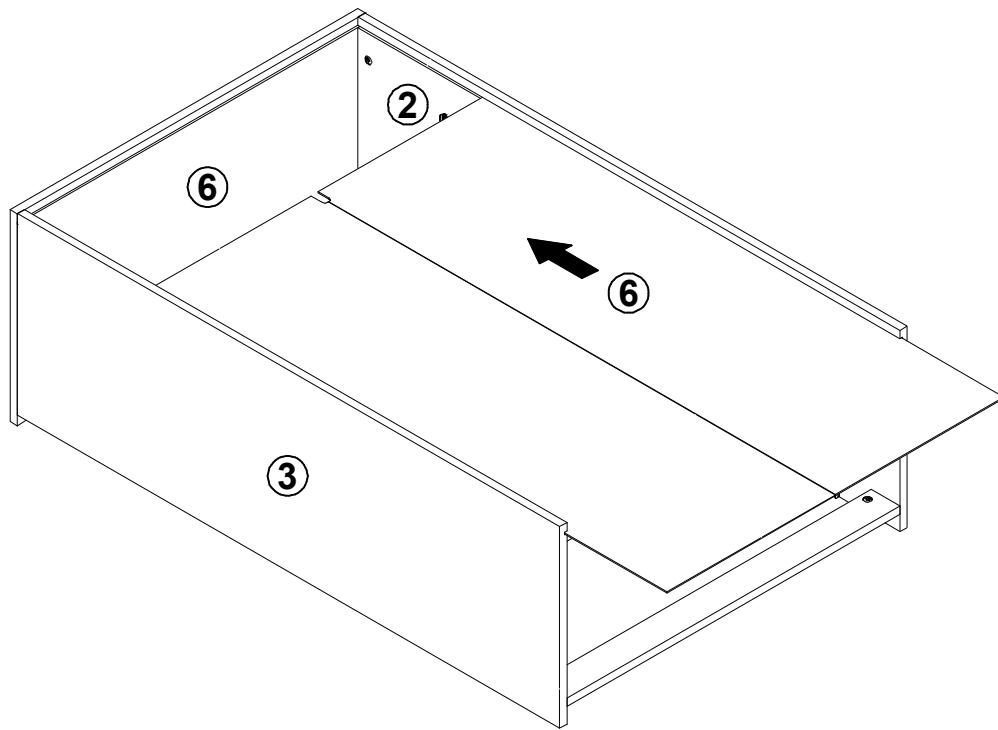
**3** ➤**④****4x****⑤**⬅ **4**

**5** ➤**6** ➤

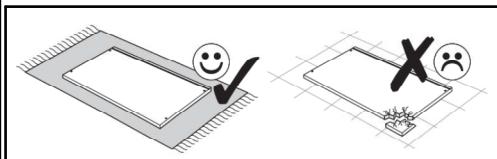
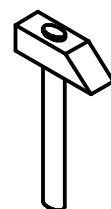
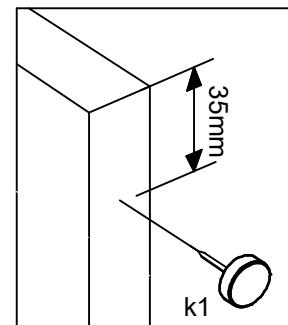
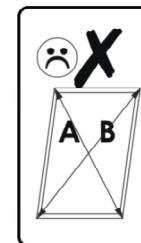
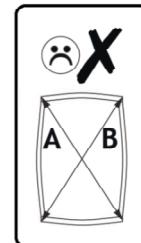
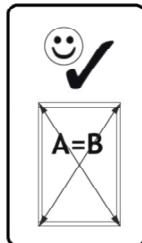
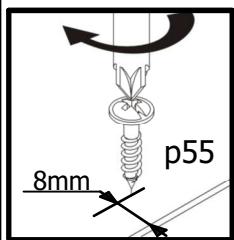
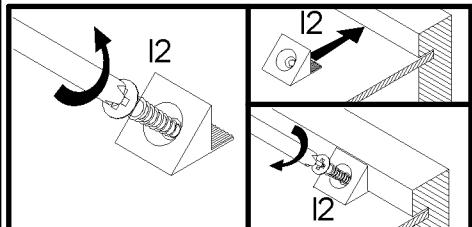
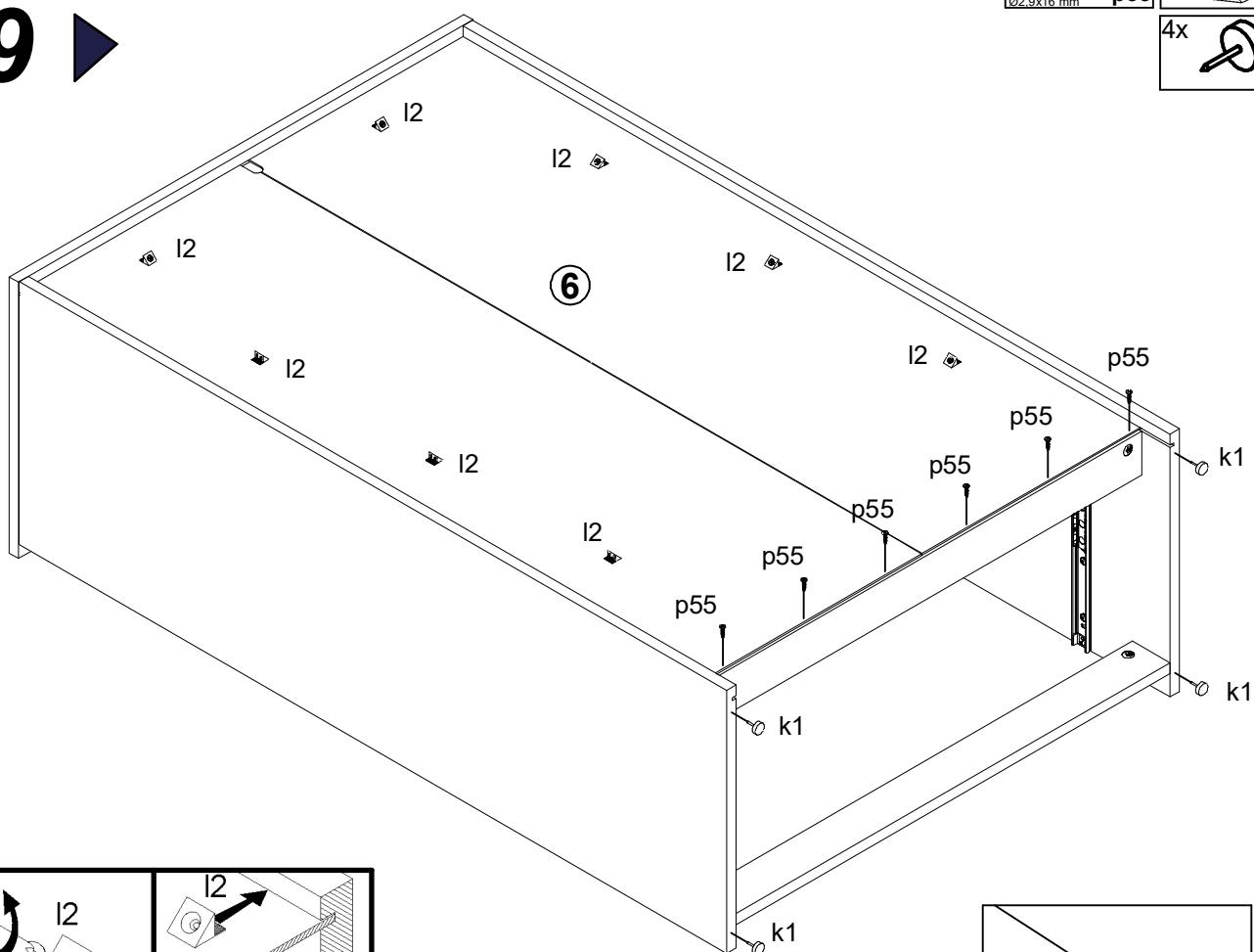
7 ➤



8 ➤

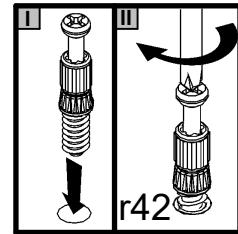
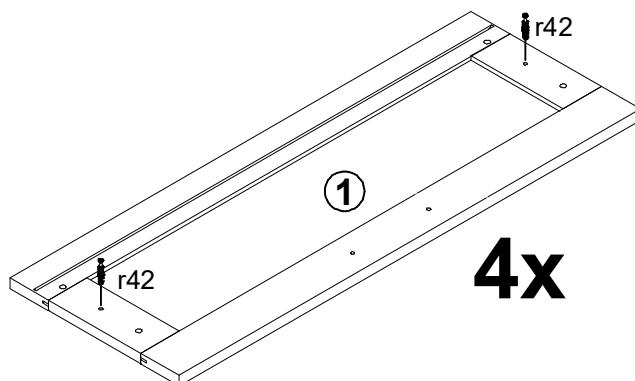


9



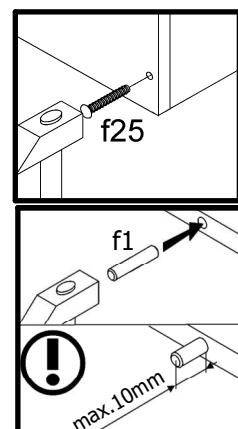
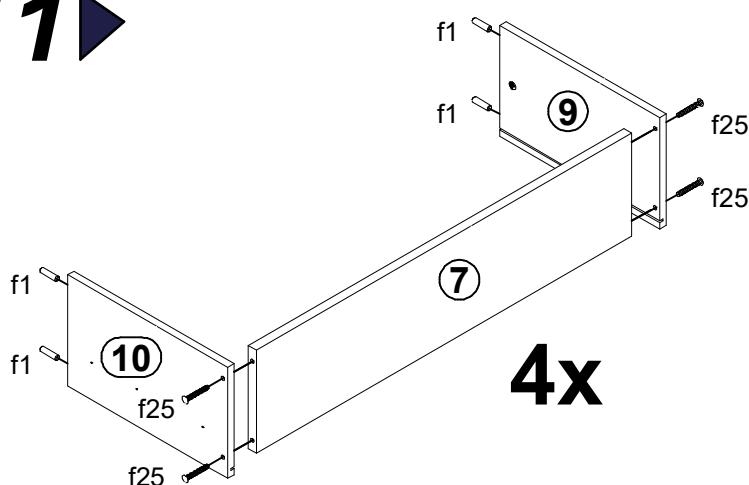


10►

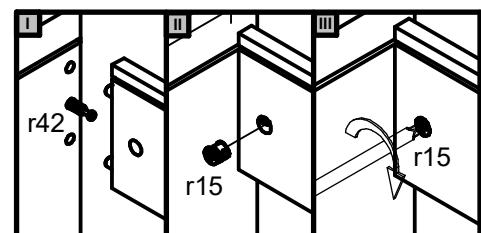


4x

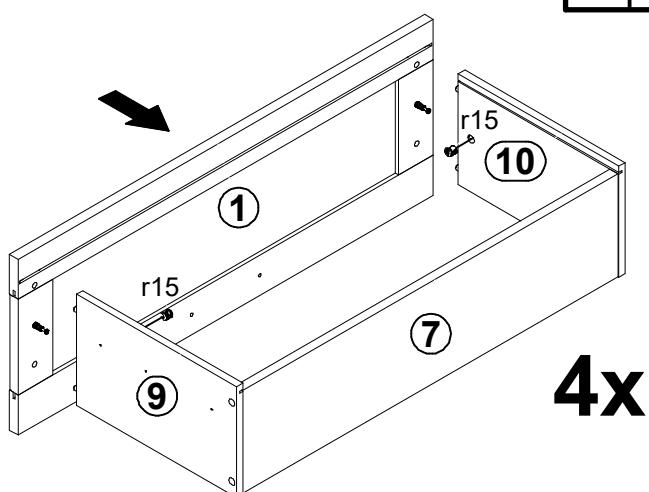
11►



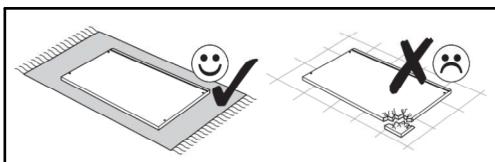
4x



12►



4x



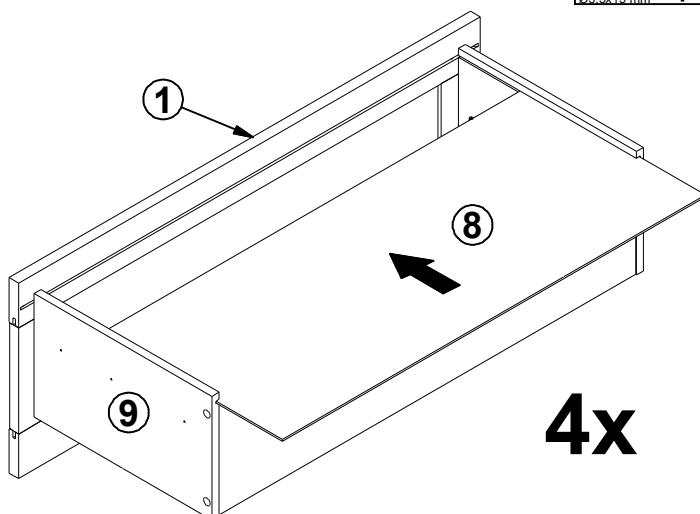
A

F93-KOM4S

38-697 --

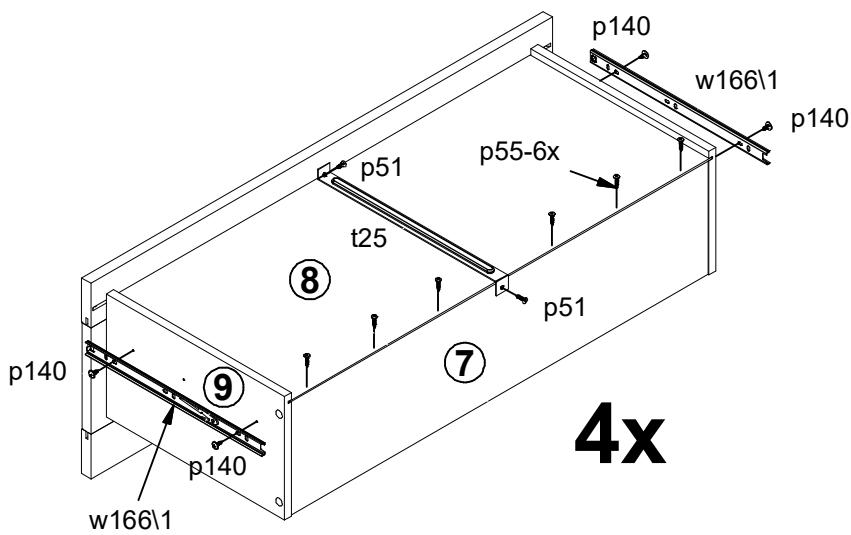
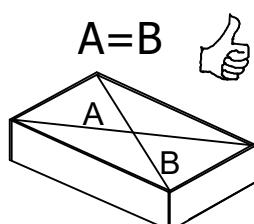
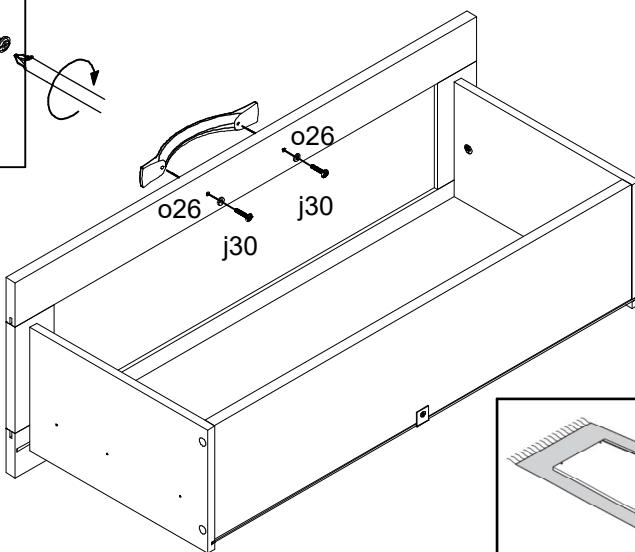
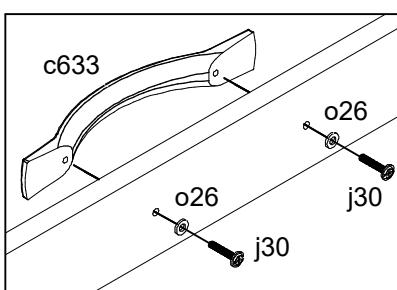
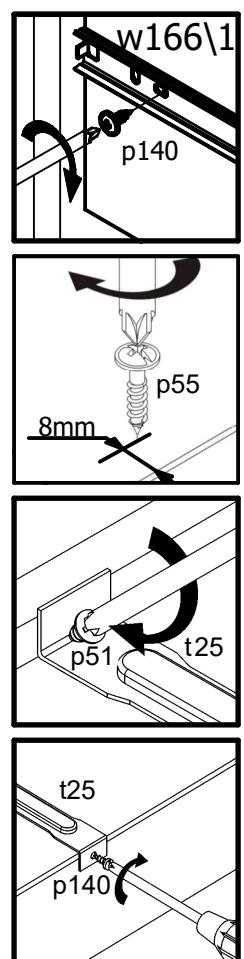
10 /16

13►

**4x**

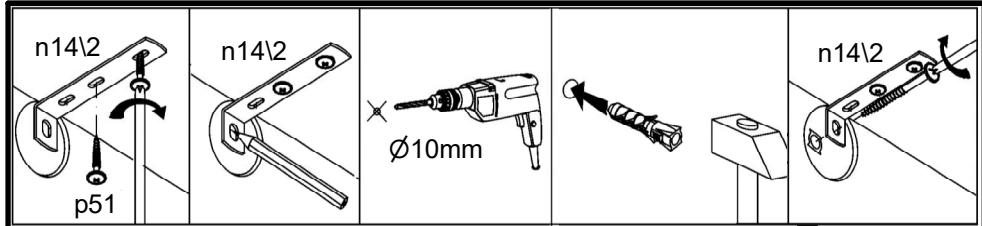
8x		p51
8x		w166\1
8x		o26
4x		t25
16x		p140
24x		p55
8x		j30
4x		c633

14►

**4x**

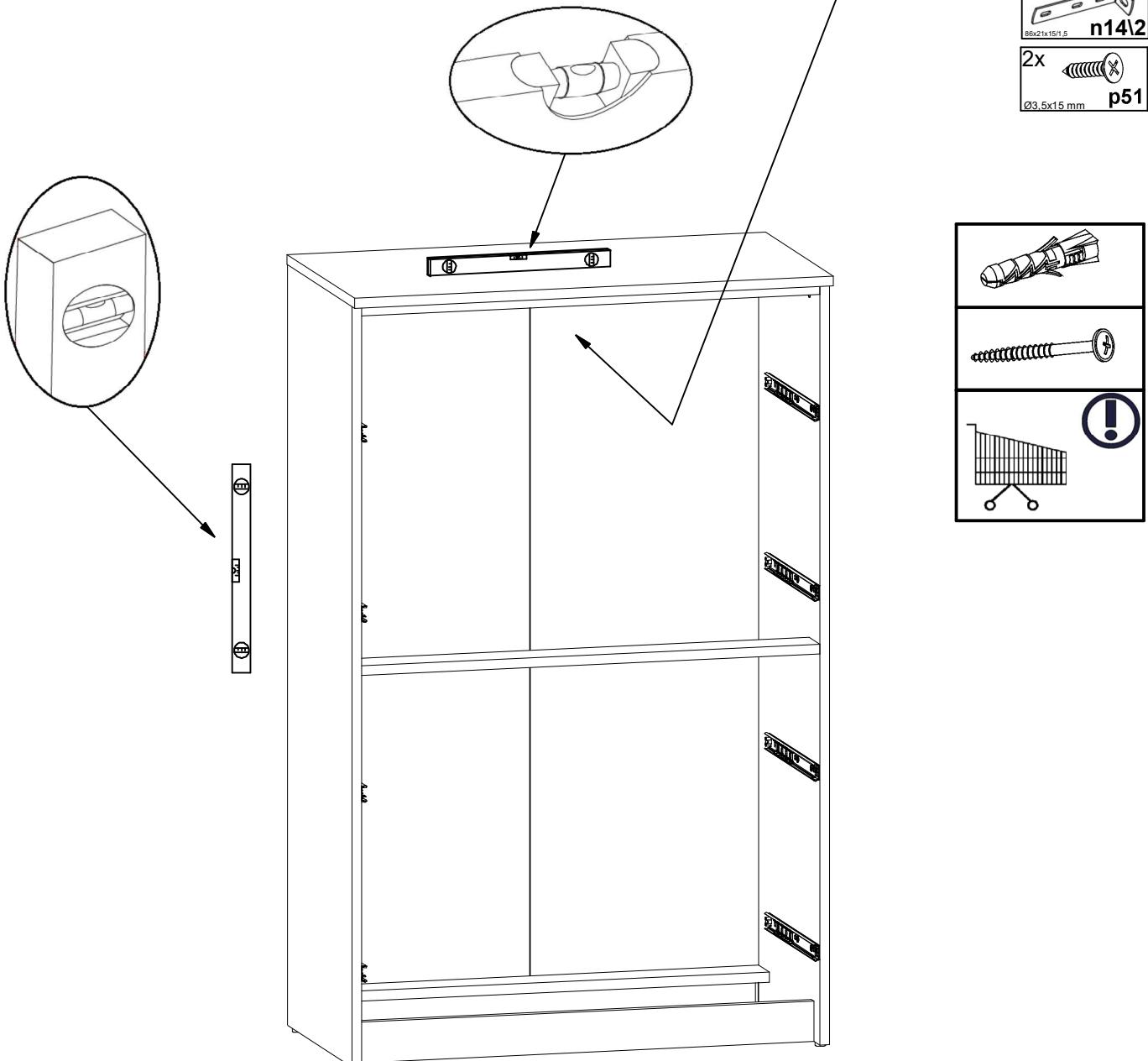
15►

16►

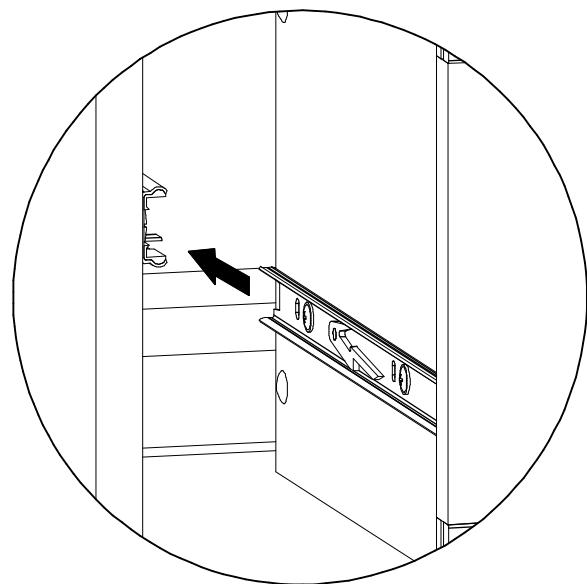
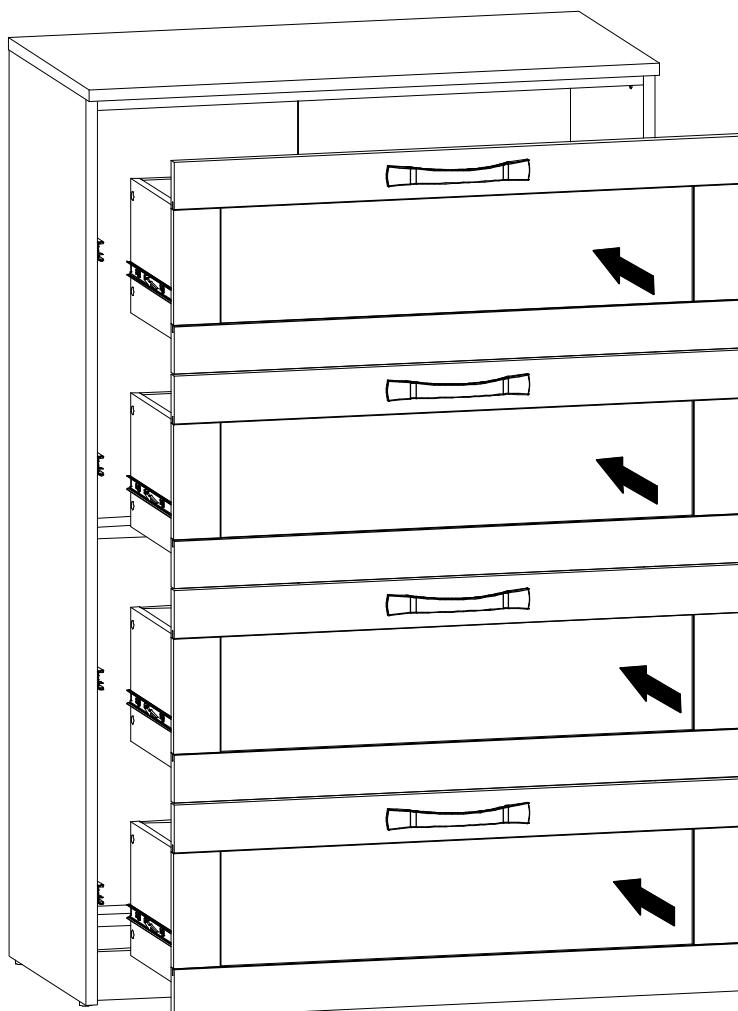


1x  
n14\2  
86x21x151.5

2x  
p51  
Ø3.5x15 mm



17►



## Sicherheitshinweise und Warnungen / Safety notice Version

### DE WICHTIG! FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

#### WARNUNG: Kleinteile, Verpackungsbeutel und Folien aufgrund von Erstickungsgefahr und möglichem Verschlucken von Babys und Kleinkindern fernhalten!

Um die Gefahr einer Erstickung zu vermeiden, sind Kunststoffhüllen vor dem Gebrauch zu entfernen. Die Hüllen sind zu vernichten oder von Kindern fernzuhalten

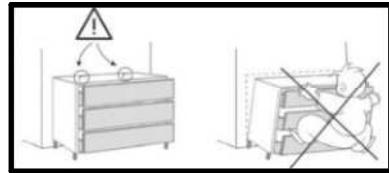
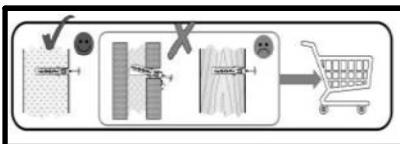
- Bitte beachten Sie unbedingt die Montageanleitung und bewahren Sie diese auf. Bei einer fehlerhaften Montage können wir keine Haftung übernehmen. Nutzen Sie den Artikel nicht, wenn ein konstruktives Bauteil fehlt oder aufgrund einer Beschädigung in seiner Stabilität beeinträchtigt ist. Bei Nichtbeachtung, Änderungen am Produkt oder der Verwendung von nicht originalen Teilen entfallen jegliche Gewährleistung bzw. Haftungsansprüche. Unser Sortiment ist ausschließlich für den privaten Gebrauch konzipiert. Bei vielen Artikeln ist lt. Montageanleitung eine Wandbefestigung vorgesehen. Sollten Dübel-/Schrauben beiliegen, sind diese ausschließlich für festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich vor der Wandmontage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand und tauschen Sie es ggf. aus. Achten Sie auf den Verlauf von wasser- oder stromführenden Leitungen.

- Elektrokomponenten, die nicht über eine Steckdose mit dem Stromnetz verbunden werden, dürfen nur von entsprechend geschultem Fachpersonal vorgenommen werden (z.B. Beleuchtungen im Badezimmer, Herdanschlüsse in der Küche). Für alle Elektrokomponenten liegt eine separate Anleitung bei. Bitte beachten Sie diese unbedingt. Enthaltende LED - Beleuchtungen dienen dekorativen Zwecken und sind nicht für die Hauptbeleuchtung eines Raums geeignet.

- Überprüfen Sie in regelmäßigen Zeitabständen die Schrauberbindungen und ziehen Sie diese ggf. nach. Beachten Sie die Belastungsangaben in der Montageanleitung. Sollten in der Montageanleitung zusätzliche Sicherungsschrauben für eine sichere Wandbefestigung vorgesehen sein, müssen diese unbedingt montiert werden (z.B. Wandregale, Große Hängeschränke, ...).

- Neue Möbel verströmen in der Regel einen typischen Geruch. Der Neumöbelgeruch wird durch die Freisetzung verschiedenster flüchtiger Stoffe aus den verwendeten Materialien in geringsten Konzentrationen erzeugt. Diese Stoffe werden nicht nachgebildet und verflüchtigen sich nach entsprechendem Auslüften innerhalb kurzer Zeit von selbst. Achten Sie auf eine durchschnittliche Raumtemperatur von ca. 18-23 Grad Celsius und einer Raumluftfeuchte zwischen 40 - 55% und lüften Sie regelmäßig, um einer Schimmelbildung vorzubeugen. Wenden und drehen Sie die Matratzen regelmäßig, um einer Kuhlenbildung vorzubeugen. Reinigen Sie die Möbel mit leicht feuchten Baumwolltüchern. Vermeiden Sie Microfasertücher und Reinigungsmittel mit scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Zusätzen. Entfernen Sie stehende Feuchtigkeit umgehend.

- Hinweis: Um Kratzer auf dem Fußboden zu vermeiden bitte die Polstermöbel vorsichtig anheben. NICHT schieben, kippen oder ziehen.



### GB IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY

#### WARNING: Keep small parts, packaging bags, and films out of reach of babies and toddlers due to the risk of suffocation and possible swallowing!

To avoid the risk of suffocation, plastic covers should be removed before use. Destroy or keep covers away from children.

- Please strictly follow the assembly instructions and keep them for future reference. We cannot accept any liability for incorrect assembly. Do not use the item if any structural component is missing or damaged, compromising its stability. Failure to comply, modifications to the product, or the use of non-original parts will void any warranty or liability claims. Our range is designed exclusively for private use. According to the assembly instructions, many items require wall mounting. If dowels/screws are included, they are only suitable for solid masonry. Inform yourself about the suitable mounting material for your wall before mounting and replace it if necessary. Pay attention to the layout of water or electrical lines.

- Electrical components that are not connected to the power grid via a socket should only be installed by appropriately trained professionals (e.g., lighting in bathrooms, stove connections in kitchens). A separate manual is included for all electrical components. Please be sure to follow it. Included LED lighting is for decorative purposes and is not suitable for the main lighting of a room.

- Regularly check screw connections and tighten them if necessary. Observe the load specifications in the assembly instructions. If additional safety screws are provided in the assembly instructions for secure wall mounting, they must be installed (e.g., wall shelves, large hanging cabinets, etc.).

- New furniture typically emits a characteristic odor. The new furniture smell is caused by the release of various volatile substances from the materials used in very small concentrations. These substances are not regenerated and dissipate on their own after adequate airing within a short time. Maintain an average room temperature of approximately 18-23 degrees Celsius and a room humidity level between 40-55%, and ventilate regularly to prevent mold formation. Turn and rotate mattresses regularly to prevent indentations. Clean the furniture with slightly damp cotton cloths. Avoid microfiber cloths and cleaning agents with abrasive or solvent-containing additives. Remove standing moisture immediately.

- Note: To avoid scratches on the floor, carefully lift upholstered furniture. Do NOT push, tilt, or drag.

### FR IMPORTANT! À CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE. À LIRE ATTENTIVEMENT

#### MISE EN GARDE: Gardez les petites pièces, les sacs d'emballage et les films hors de portée des bébés et des tout-petits en raison du risque d'étouffement et de possible ingestion!

Pour éviter le risque d'étouffement, les couvertures en plastique doivent être retirées avant utilisation. Détruisez les couvertures ou gardez-les hors de portée des enfants.

- Veuillez suivre strictement les instructions de montage et les conserver pour référence future. Nous ne pouvons accepter aucune responsabilité en cas de montage incorrect. N'utilisez pas l'article si un composant structurel manque ou est endommagé, compromettant sa stabilité. Le non-respect des instructions, les modifications du produit ou l'utilisation de pièces non originales annuleront toute garantie ou réclamation de responsabilité. Notre gamme est exclusivement conçue pour un usage privé. Selon les instructions de montage, de nombreux articles nécessitent une fixation murale. Si des chevilles/vis sont incluses, elles ne sont adaptées qu'à la maçonnerie solide. Informez-vous sur le matériau de montage approprié pour votre mur avant de procéder au montage et remplacez-le si nécessaire. Faites attention à l'emplacement des conduites d'eau ou électriques.

- Les composants électriques qui ne sont pas connectés au réseau électrique via une prise doivent être installés uniquement par des professionnels formés (par exemple, éclairage dans les salles de bains, connexions de cuisine dans les cuisines). Un manuel séparé est inclus pour tous les composants électriques. Veuillez le suivre impérativement. Les éclairages LED inclus sont destinés à des fins décoratives et ne conviennent pas pour l'éclairage principal d'une pièce.

- Vérifiez régulièrement les connexions des vis et serrez-les si nécessaire. Respectez les spécifications de charge dans les instructions de montage. Si des vis de sécurité supplémentaires sont prévues dans les instructions de montage pour une fixation murale sécurisée, elles doivent être installées (par exemple, étagères murales, grands placards suspendus, etc.).

- Les nouveaux meubles dégagent généralement une odeur caractéristique. L'odeur des meubles neufs est causée par la libération de diverses substances volatiles provenant des matériaux utilisés en très petites concentrations. Ces substances ne sont pas régénérées et se dissipent d'elles-mêmes après une aération adéquate en peu de temps. Maintenez une température ambiante moyenne d'environ 18-23 degrés Celsius et un taux d'humidité de 40-55%, et aérez régulièrement pour prévenir la formation de moisissures. Retournez et faites pivoter les matelas régulièrement pour éviter les creux. Nettoyez les meubles avec des chiffons en coton légèrement humides. Évitez les chiffons en microfibre et les agents de nettoyage contenant des additifs abrasifs ou des solvants. Éliminez immédiatement l'humidité stagnante.

- Remarque: Pour éviter les rayures sur le sol, soulevez délicatement les meubles rembourrés. Ne poussez PAS, ne basculez PAS, ne tirez PAS.

### PL WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓZNIEJSZEGO WGLĄDU. PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ

#### OSTRZEŻENIE: Trzymaj małe części, worki opakowaniowe i folie z dala od niemowląt i małych dzieci ze względu na ryzyko uduszenia i możliwość połknienia!

Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy przed użyciem usunąć plastikowe osłony. Osłony należy zniszczyć lub trzymać z dala od dzieci.

- Prosimy o ścisłe przestrzeganie instrukcji montażu i zachowanie ich do przyszłego użytku. Nie ponosimy odpowiedzialności za nieprawidłowy montaż. Nie używać produktu, jeśli brakuje jakiegokolwiek elementu konstrukcyjnego lub jest on uszkodzony, co wpływa na jego stabilność. Nieprzestrzeganie instrukcji, wprowadzanie zmian w produkcie lub użycie nieoryginalnych części powoduje utratę gwarancji i wszelkich roszczeń odszkodowawczych. Nasz asortyment jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego. Zgodnie z instrukcją montażu wiele produktów wymaga mocowania do ściany. Jeżeli dołączona są kinkiety/wkręty, są one przeznaczone wyłącznie do mocnego muru. Przed montażem na ścianie sprawdzić odpowiedni materiał montażowy do swojej ściany i w razie potrzeby wymienić go. Zwrócić uwagę na przebieg przewodów wodnych i elektrycznych.

- Elementy elektryczne, które nie są podłączone do sieci elektrycznej za pomocą gniazdka, powinny być instalowane wyłącznie przez profesjonalistów (np. oświetlenie w łazienkach, podłączenia kuchennych w kuchniach). Do wszystkich elementów elektrycznych dołączona jest osobna instrukcja. Prosimy o jej ścisłe przestrzeganie. Dołączone oświetlenie LED służy celom dekoracyjnym i nie nadaje się do głównego oświetlenia pomieszczenia.

- Regularnie sprawdzać połączenia śrubowe i w razie potrzeby dokręcać je. Przestrzegać obciążień podanych w instrukcji montażu. Jeżeli w instrukcji montażu przewidziane są dodatkowe śruby zabezpieczające do bezpiecznego mocowania do ściany, muszą one zostać zamontowane (np. półki ścienne, duże szafki wiszące, itp.).

- Nowe meble zazwyczaj emitują charakterystyczny zapach. Zapach nowych mebli jest spowodowany uwalnianiem różnych lotnych substancji z użytych materiałów w bardzo małych stężeniach. Substancje te nie są regenerowane i znikają same po odpowiednim przewietrzeniu w krótkim czasie. Utrzymuj średnią temperaturę w pomieszczeniu na poziomie około 18-23 stopni Celsjusza oraz wilgotność powietrza między 40-55% i regularnie wietrz pomieszczenia, aby zapobiec powstawaniu pleśni. Regularnie obracaj i odwracaj materace, aby zapobiec tworzeniu się węglebi. Czyść meble lekko wilgotnymi bawełnianymi ścierczekami. Unikaj ścierczek z mikrofibry i środków czyszczących zawierających dodatki ścierniowe lub rozpuszczalniki. Natychmiast usuwaj stojącą wilgoć.

- Uwaga: Aby uniknąć zarysowań na podłodze, ostrożnie podnoś meble tapicerowane. NIE przesuwaj, NIE przechylaj, NIE ciągnij.

### IT IMPORTANTE! CONSERVARE PER CONSULTAZIONE FUTURA. LEGGERE CON ATTENZIONE

#### ATTENZIONE: Tenere piccole parti, sacchetti di imballaggio e pellicole lontano da neonati e bambini piccoli a causa del rischio di soffocamento e possibile ingestione!

Per evitare il rischio di soffocamento, rimuovere le coperture di plastica prima dell'uso. Distruggi o tieni le coperture lontano dai bambini.

- Si prega di seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per future referenze. Non possiamo accettare alcuna responsabilità per il montaggio errato. Non utilizzare l'articolo se manca un componente strutturale o è danneggiato, compromettendo la stabilità. Il mancato rispetto, le modifiche al prodotto o l'uso di parti non originali annulleranno qualsiasi garanzia o richiesta di risarcimento. La nostra gamma è progettata esclusivamente per uso privato. Secondo le istruzioni di montaggio, molti articoli richiedono il fissaggio a parete. Se sono inclusi nastelli/viti, questi sono adatti solo per muratura solida. Informarsi sul materiale di montaggio adatto per la propria parete prima del montaggio e sostituirlo se necessario. Prestare attenzione al percorso delle tubature dell'acqua o dei cavi elettrici.

- I componenti elettrici che non sono collegati alla rete elettrica tramite una presa devono essere installati solo da personale qualificato (ad esempio, illuminazione nei bagni, collegamenti delle cucine). Per tutti i componenti elettrici è inclusa una guida separata. Si prega di seguirla attentamente. Le illuminazioni a LED incluse sono destinate a scopi decorativi e non sono adatte all'illuminazione principale di una stanza.

- Controllare regolarmente le connessioni delle viti e serrare se necessario. Osservare le specifiche di carico nelle istruzioni di montaggio. Se nelle istruzioni di montaggio sono previste viti di sicurezza aggiuntive per un fissaggio sicuro alla parete, queste devono essere installate (ad esempio, mensole a muro, grandi armadi sospesi, ecc.).

- I mobili nuovi generalmente emettono un odore caratteristico. L'odore dei mobili nuovi è causato dal rilascio di varie sostanze volatili dai materiali utilizzati in concentrazioni molto basse. Queste sostanze non vengono rigenerate e si dissipano da sole dopo un'adeguata ventilazione in breve tempo. Mantenere una temperatura ambiente media di circa 18-23 gradi Celsius e un'umidità dell'aria tra il 40-55%, e ventilare regolarmente per prevenire la formazione di muffa. Girare e ruotare regolarmente i materassi per evitare la formazione di avallamenti. Pulire i mobili con panni di cotone leggermente umidi. Evitare panni in microfibra e detergenti contenenti additivi abrasivi o solventi. Rimuovere immediatamente l'umidità stagnante.

- Nota: Per evitare graffi sul pavimento, sollevare con cautela i mobili imbottiti. NON spingere, inclinare o trascinare.

## ESP ¡IMPORTANTE! CONERVE ESTE DOCUMENTO PARA FUTURAS CONSULTAS. LÉALO DETENIDAMENTE

**ADVERTENCIA: ¡Mantenga las piezas pequeñas, las bolsas de embalaje y las láminas fuera del alcance de bebés y niños pequeños debido al riesgo de asfixia y posible ingestión!**

Para evitar el riesgo de asfixia, retire las cubiertas de plástico antes de usar. Destruya o mantenga las cubiertas fuera del alcance de los niños.

- Por favor, siga estrictamente las instrucciones de montaje y guárdelas para futuras referencias. No podemos aceptar ninguna responsabilidad por un montaje incorrecto. No utilice el artículo si falta algún componente estructural o está dañado, comprometiendo su estabilidad. El incumplimiento de las instrucciones, las modificaciones al producto o el uso de piezas no originales anularán cualquier garantía o reclamación de responsabilidad. Nuestra gama está diseñada exclusivamente para uso privado. Según las instrucciones de montaje, muchos artículos requieren fijación a la pared. Si se incluyen tacos/tornillos, estos son adecuados solo para mampostería sólida. Infórmese sobre el material de montaje adecuado para su pared antes del montaje y cámbielo si es necesario. Preste atención al recorrido de las tuberías de agua o cables eléctricos.
- Los componentes eléctricos que no están conectados a la red eléctrica mediante un enchufe deben ser instalados únicamente por personal calificado (por ejemplo, iluminación en baños, conexiones de estufas en cocinas). Se incluye un manual separado para todos los componentes eléctricos. Por favor, sigalo cuidadosamente. Las iluminaciones LED incluidas son para fines decorativos y no son adecuadas para la iluminación principal de una habitación. Revise regularmente las conexiones de los tornillos y apriételos si es necesario. Observe las especificaciones de carga en las instrucciones de montaje. Si en las instrucciones de montaje se incluyen tornillos de seguridad adicionales para una fijación segura a la pared, deben instalarse (por ejemplo, estantes de pared, grandes armarios colgantes, etc.).
- Los muebles nuevos suelen emitir un olor característico. El olor de los muebles nuevos se debe a la liberación de diversas sustancias volátiles de los materiales utilizados en muy bajas concentraciones. Estas sustancias no se regeneran y se disipan por si solas después de una adecuada ventilación en poco tiempo. Mantenga una temperatura ambiente media de aproximadamente 18-23 grados Celsius y una humedad del aire entre el 40-55%, y ventile regularmente para prevenir la formación de moho. Gire y rote los colchones regularmente para evitar la formación de huecos. Limpie los muebles con paños de algodón ligeramente húmedos. Evite los agentes de limpieza con aditivos abrasivos o solventes. Elimine inmediatamente la humedad estancada.
- Nota: Para evitar araños en el suelo, levante cuidadosamente los muebles tapizados. NO empuje, incline ni arrastre.

## BG ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-КЪСНА КОНСУЛТАЦИЯ. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте малките части, опаковъчните торбички и фолиото далеч от бебета и малки деца поради рисък от задушаване и възможно погълдане!**

За да избегнете риска от задушаване, премахнете пластмасовите покрития преди употреба. Унищожете покритията или ги дръжте далеч от деца.

- Моля, стриктно следвайте инструкциите за монтаж и ги запазете за бъдещи спротивни. Не можем да приемем никаква отговорност за неправилен монтаж. Не използвайте артикула, ако липсва някой конструктивен елемент или е повреден, като това компрометира неговата стабилност. Неспазването на инструкциите, модификациите на продукта или използването на неоригинални части ще анулират всяка гаранция или претенция за отговорност. Нашият асортимент е предназначен изключително за частна употреба. Според инструкциите за монтаж много артикули изискват закрепване към стена. Ако са включени дюбели/винтове, те са подходящи само за солидна зидария. Преди монтаж се информирайте за подходящия монтажен материал за вашата стена и го заменете при необходимост. Внимавайте за местоположението на водопроводите или електрическите кабели.
- Електрическите компоненти, които не са свързани към електрическата мрежа чрез контакт, трябва да бъдат инсталирани само от подходящо обучен персонал (например, осветление в бани, връзки на печки в кухни). За всички електрически компоненти е включена отделна инструкция. Моля, славзайте я стриктно. Включението LED осветление са предназначени за декоративни цели и не са подходящи за основно осветление на стая.
- Редовно проверявайте връзките на винтовете и ги затягайте при необходимост. Слагайте спецификации за натоварване на монтаж. Ако в инструкциите за монтаж са предвидени допълнителни обезопасителни винтове за сигурно закрепване към стена, те трябва да бъдат монтирани (например, стенини, фалтове, големи висящи шкафове и т.н.).
- Новите мебели обикновено изльват характерна мириса. Мирисата на нови мебели се дължи на освобождаването на различни летиви вещества от използваните материали в много ниски концентрации. Тези вещества не се взъпроизвеждат и изчезват сами след подходящо проветряване за кратко време. Поддържайте средна стайна температура от около 18-23 градуса по Целзий и влажност на въздуха между 40-55%, и редовно проветрявайте, за да предотвратите образуването на мухи. Редовно обръщайте и въртете матраките, за да предотвратите образуването на вълбнатини. Почиствайте мебелите с леко влажни памучни кърпи. Избройте микробиърни кърпи и почистващи преработки с абразивни или разтворителни добавки. Незабавно отстранявайте задържаната влага.
- Забележка: За да избегнете надраскване на пода, внимателно повдигайте тапицираните мебели. НЕ пълзгайте, НЕ накланяйте, НЕ дърпайте.

## CZ DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU. POZORNĚ SI PŘEČTĚTE

**Varování: Držte malé části, obalové sáčky a fólie mimo dosah kojenců a malých dětí kvůli riziku udušení a možného spolknutí!**

Aby se předešlo riziku udušení, odstraňte před použitím plastové obaly. Obaly zničte nebo držte mimo dosah dětí.

- Příslušně dodržujte montážní pokyny a uchovejte je pro budoucí použití. Za nesprávnou montáž neneseme žádnou odpovědnost. Nepoužívejte výrobek, pokud chybí jakákoli konstrukční část nebo je poškozená, což by mohlo ovlivnit stabilitu. Nedodržení pokynů, úpravy výrobu nebo použití neoriginálních dílů zruší jakoukoliv záruku nebo nároky na odpovědnost. Naše sortiment je určen výhradně pro soukromé použití. Podle montážních pokynů mnoho výrobků vyžaduje připevnění na zeď. Pokud jsou součástí balení hmoždinky/šrouby, jsou vhodné pouze pro pevné zdvo. Před montáží se informujte o vhodném montážním materiálu pro vaši zeď a v případě potřeby jej vyměňte. Dávejte pozor na vedení vodovodních nebo elektrických kabelů.
- Elektrické komponenty, které nejsou připojeny k elektrické sítí prostřednictvím zásuvky, smí instalovat pouze odborně vyškolený personál (například osvětlení v koupelnách, připojení sporákov v kuchyních). Pro všechny elektrické komponenty je příložen samostatný návod. Prosím, dodržujte jej pečlivě. Přiložené LED osvětlení je určeno k dekorativním účelům a není vhodné pro hlavní osvětlení místnosti.
- Pravidelně kontrolujte šroubové spoje a v případě potřeby je dotohujte. Dodržujte specifikace zatížení v montážním návodu. Pokud jsou v montážním návodu uvedeny další bezpečnostní šrouby pro bezpečné připevnění na zeď, musí být naštvalovány (například nástenné police, velké závesné skříně, atd.).
- Nový nábytek obvykle vydává charakteristický zápach. Zápal nového nábytku je způsoben uvolňováním různých těkavých látek z použitých materiálů ve velmi nízkých koncentracích. Tyto látky se neobnovují a samy se rozptýlí po odpovídajícím větrání během krátké doby. Udržujte průměrnou teplotu v místnosti kolem 18-23 stupňů Celsia a vlhkosť vzduchu mezi 40-55% a pravidelně větrujte, aby se zabránilo tvorbě plísně. Pravidelně otáčejte a otáčejte matrace, aby se předešlo vzniku prohlubin. Nábytek čistěte lehce vlhkými batvalněními hadříky. Vyhnete se hadříkům z mikrovlnky a čisticím prostředkům s abrazivními nebo rozpuštělovými přísadami. Okamžitě odstraňte stojatou vlhkost.
- Poznámka: Aby nedošlo k poškrábání podlahy, opatrně zvedejte čalouněný nábytek. NEPOSOVUJTE, NEKLAŇTE, NETÁHNĚTE.

## EE ÄHTIS! HOIDKE HILISEMAKS KASUTAMISEKS ALLES. LUGEGE HOOLIKALT LÄBI

**HOIATUS: Hoidke väikesed osad, pakendikotid ja kiled imikutest ja väikelastest eemal, kuna on läbumisoht ja võimalik allaneelamine!**

Läbumisohtu vältimiseks eemaldage enne kasutamist plastikkatted. Hävitage katted või hoidke need lastest eemal.

- Palun järigi täpselt kokkupaneku juhiseid ja hoidke neid edaspidisaks ale. Vale kokkupaneku eest vii vastu. Ärge kasutage toodeid, kui mõni konstruktiooniosa puudub või on kahjustatud, mis võib teatada selle stabilisust. Juhiste eiramine, toote muutmine või mitteoriginaalseaduse kasutamine tühistab kõik garantii või vastutusnõuded. Meie tootevalik on mõeldud ainult erakasutuseks. Vastavalt kokkupaneku juhistele nõuvad paljud esemed kinnitamist seinale. Kui komplektis on tüüblid/kruidid, sobivad need ainult tugevatele kiviseintele. Enne seisale paigaldamist uuringe oma seisna jaoks sobivat paigaldusmaterjali ja vajadusel vahetage see välja. Pöörake tähelepanu vee- või elektrijuhtmete asukohale.
- Elektrokomponendid, mida ei ole vooluvõrku ühendatud pistikupesa kaudu, tohib paigaldada ainult vastavalt koolitatud spetsialist (nt vannitoa valgustid, köögipiiltilt ühendused). Kõikide elektrikomponentide jaoks on kaasas eraldi jäuhend. Järgige seda kindlasti. Kasasolevad LED-valgustid on mõeldud dekoratiivseteks eesmäärdeks ja ei sobi ruumi põhivalgustuseks.
- Kontrollige regulaarselt kruviühendusi ja vajadusele pingutage neid. Järgige kokkupaneku juhistele toodud koormuspiiranguid. Kui kokkupaneku juhiste on ette nähtud täiendavat turvakruvid seisale ohutuks kinnitamiseks, tuleb need paigaldada (nt seinarüülit, suure riputatavad kaplid jne).
- Uued mööbliesedmed eraldavad tavatäisilise muulikumuse. Uue mööbi lõhn on põhjustatud kasutatud materjalidel vabanevestest erinevatest lenduvatest ainetest väga madalates kontsentraatsioonides. Needained ei uuene ja kaotav pärast piisavat tulutamist lühikesse aja jooksul iseensest. Hoidke toatemperatuur umbes 18-23 kraadi Celsius järgi ja õhuniiskus 40-55% vahel ning tulutage regulaarselt, et vältida hallituse tekete. Pöörake ja keerake madratseid regulaarselt, et vältida lohukude tekete. Puhastage mööblit kergelt niiskeate puuvillaste lappidega. Vältige mikrokliulappe ja abrasiivseid või lahistuphiseid puustustahendeid. Eemaldage seisnud õiiskus kohe.
- Märkus: Pörandakriimustuse vältimiseks tõstke polsterdatud mööbel ettevaatlikult. ÄRGE lükake, kallutage ega tömmake.

## HR VAŽNO! SAČUVATI ZA KASNJE PONOVO ČITANJE. POZORNO PROČITATI

**UPOZORENJE: Držite sitne dijelove, vrećice za pakiranje i folije dalje od beba i male djece zbog opasnosti od gušenja i mogućnosti gutanja!**

Da biste izbjegli rizik od gušenja, uklonite plastične omote prije uporabe. Uništitte omote ili ih držite podalje od djece.

- Molimo pažljivo sljedeću upute za montazu i čuvajte ih za buduću upotrebu. Ne preuzimamo odgovornost za nepravilan montaz. Ne koristite proizvod ako nedostaje bilo koji konstruktivni dio ili je oštećen, čime je ugrožena njegova stabilitet. Ne poštujući uputa, izmjene na proizvodu ili uporaba neoriginalnih dijelova ponistava sva jamstva ili zahtjeve za odgovornost. Naš asortiman je namijenjen isključivo za privatnu upotrebu. Prema uputama za montazu, mnogi originalni zahtjevi vaju prvično čuvanje na radnom mjestu. Ako su uključeni tipovi/vijci, prikladni su samo za čvrstu zidnu konstrukciju. Prije montaže na zid informirajte se o prikladnom materijalu za montazu da vaš zid i zamjenite ga ako je potrebno. Obratite pažnju na pravilan postavljanje na zid. Ako su uključeni tipovi/vijci, prikladni su samo za čvrstu zidnu konstrukciju. Prije montaže na zid informirajte se o prikladnom materijalu za montazu da vaš zid i zamjenite ga ako je potrebno.
- Električne komponente koje nisu spojene na električnu mrežu putem utičnice smiju instalirati samo odgovarajuće osposobljeni stručnjaci (npr. rasvjeta u kupaonicama, priključci za štednjake u kuhinjama). Za sve električne komponente priložene su zasebne upute. Molimo vas da ih pažljivo slijedite. Uključena LED rasvjeta namijenjena je dekorativnim svrham i nije prikladna za glavno osvjetljenje prostorije.
- Redovito provjeravajte spojevje vijaka i po potrebi ih zategnite. Pridržavajte se specifikacija opterećenja u uputama za montazu. Ako u uputama za montazu postoje dodatni sigurnosni vijci za sigurno pričvršćivanje na zid, moraju se postaviti (npr. zidne police, veliki viseci ornari itd.).
- Novi namještaj obično ispušta karakteristični miris. Miris novog namještaja uzrokovani je otpuštanjem različitih halopijnih tvari iz korištenih materijala u vrlo niskim koncentracijama. Te se tvari ne obnavljaju i same nestaju nakon odgovarajućeg provjetranja u kratkom vremenu. Održavajte pristupni sojni temperaturu od oko 18-23 stupnja Celzijusa i vlažnost zraka između 40-55% te redovito provjetrovajte kako biste sprječili stvaranje plijesi. Redovito okrećite i rotirajte madrace kako biste sprječili stvaranje udubljenja. Namještaj čistite blago vlažnim pamučnim krpama. Izbjegavajte krpe od mikrovlnaka i sredstva za čišćenje s abrazivnim ili otapalima. Odmah uklonite stajaču vlagu.
- Napomena: Da biste izbjegli ogrebotine na podu, pažljivo podignite tapecirani namještaj. NEMOJTE ga gurati, naginjati ili vući.

## HU FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA. OLVASSA EL FIGYELMESEN

**FIGYELMEZTETÉS: Tartsa a kis alkatrészeket, csomagolózacskókat és fóliákat távol a csecsemőktől és kisgyermekektől a fulladás és esetleges lenyelés veszélyé miatt!**

A fulladás kockázatának elkerülése érdekében távolítsa el a műanyag borításokat használat előtt. Semmisítse meg a borításokat, vagy tartsa őket távol a gyermekektől.

- Kérjük, szigorúan kövessé az összeszerelési útmutatót és őrizze meg azt a későbbi használathoz. Nem vállalunk felelősséget a helytelen összeszerelésért. Ne használja a terméket, ha bármelyik szerkezeti elem hiányzik vagy sérült, ami a stabilitás csökkenését eredményezi. Az útmutatót be nem tartása, a termék módosítása vagy nem eredeti alkatrészek használata minden garanciát vagy felelősségi igénytérnyelten. Termékeink kizárolag műszaki használatra készültek. Az összeszerelési útmutatót szerint sok termékkel falhoz kell rögzíteni. Ha a csomag tartalmazza a típiset/cavarokat, azok csak szilárd falazathoz alkalmassak. Tájékozódjon a megfelelő rögzítőanyagról a falához, és szükség esetén cserélje ki. Ügyeljen a víz- vagy elektromos vezetékek elhelyezkedésére.
- Azokat az elektromos alkatrészeket, amelyeket nem csatlakoztatnak a háztartáshoz konnektorral, csak megfelelően készített szakember telepítheti (például fürdőszobai világítás, konyhai tűzhelycsatlakozások). Minden elektromos alkatrészhez külön útmutatót tartozik. Kérjük, feléltelenül kövess ezt. A mellékelt LED-világítások dekorációs célokra szolgálnak, és nem alkalmassak a helyiségek fő világítására.
- Rendszeresen ellenőrizze a csavaros kötőszések, és szükség esetén húzza meg azokat. Tartsa be az összeszerelési útmutatóban megadott terhelési elöírásokat. Ha az összeszerelési útmutatóban további biztonsági csavarok vannak előírva a falhoz való biztonságos rögzítéshez, azokat feltétlenül kell fel szerelni (például falipolcok, nagy függőszekrények stb.).
- Az új bútorok általában jellegzetes szagot árasztanak. Az új bútorok szaga és használt anyagokból felszabaduló különöző illékony anyagok miatt keletkezik nagyon alacsony koncentrációban. Ezek az anyagok nem regenerálódnak, és megfelelő szellőztetést után rövid időn belül maguktól kiszabadulnak. Tartsa a szabóhőmérsékletet körülbelül 18-23 Celsius fok között, és a levegő páratartalmát 40-55% között, és rendszeresen szellőztessen a penészkepzdőökkel. Kerülje a mikroszálas kendőket és a szőröszerkezetet vagy oldószeres adalékokat tartalmazó tisztítószereket. Az álló nedvességet azonnal távolítsa el.
- Megjegyzés: A padló karcolásának elkerülése érdekében óvatatosan emelje meg a kárított bútorokat. NE tolja, NE billentse, NE húzza.

## LT SVARBU! ĪŠAUGOKITE VĒLESNIAM NAUDOJIMUI. ATIDŽIAI PERSKAITYKITE

**ISPĒJIMAS:** Laikyite mažus komponentus, pakuotes maišelius ir plēveles nu kūdikių ir mažų vaikų, kad išvengtumētu uždusimo ir galimo prarījimo pavojaus!

Norēdami išvengti uždusimo rizikos, prieš naudodami pašalinkite plastikines pakuotes. Sunaikinkite pakuotes arba laikyite jas nuo vaikų.

- Prašome grieztai laikytis montavimo instrukcijų ir jas saugoti ateiciā. Mes neatsakome už neteisingą montavimą. Nenaudokite produkto, jei trūksta koks nesvarbus konstrukcijos elementas arba jis yra pārēstas, kas gali paveikti jo stabilitāmu. Instrukcijas nesilaikymas, produkto pakeitīmā ar neoriginālu daļu naudojimas panaikina bet kokias garantijas ar atskomēbys reikalavimus. Mūsu assortiments skirtas tik privātajam naudojimui. Pagal montavimo instrukcijas daudzeliu produktu turi būti tvirtinami prie sienos. Jei komplekta ietilpimā vieta yra kaiščiai / varžtai, jie yra tinklei tik tvirtoms mūro sienoms. Prieš montavimą išsiašinkite, kokie montavimo medžiagos yra tinkamos jūsų sienai, ir prieikus jas pakiskite. Atkreipkite dėmesį į vandens ar elektros kabelių vietą.
- Elektriniai komponentai, kurie nėra prijungti prie elektros tinklo per elektros lizdu, turi būti montuojami tik kvalifikuočio specialisto (pvz., vonios kambario apšvietimams, viryklių prijungimams virtuvėje). Visiems elektros komponentams priededamas atskiras vadovas. Prašome jo laikytis. Jį komplekta ietilpimā LED lempos skirtos dekoratyviniai tiksliai ir nėra tinklemos pagrindiniams patalpos apšvietimams.
- Regulariai tikrinke varžtų jungtis ir, jei reikia, jas paveržkite. Laikykite montavimo instrukcijose nurodytų apkrovos parametrų. Jei montavimo instrukcijose numatytu papildomu saugos varžtai, skirti saugiam sienos tvirtinimui, jei turi būti sumontuoti (pvz., sienos lentynos, dideli kabinių spintelės ir kt.).
- Nauji baldai dažnai skleidžia būdingą kvapą. Naujo baldų atsiranda dėl jųairių lakios medžiagos iš medžiagų, naudojamų labai mažomis koncentracijomis. Šios medžiagos nesusidaro iš naujo ir išnyksta po tinkamo vėdinimo per trumpą laiką. Laikykite vidinę temperatūrą apie 18-23 laipsnius Celsius ir oro drėgmę nuo 40-55% ir reguliari vėdinėkite, kad išvengtumėte pelosi formavimosi. Reguliarių keičkite ir sukininkite čiužinius, kad išvengtumėte iðdubimą. Baldus valykite šiek tiek drėgnomis medvilnėmis slūstomis. Venkitė mikroplošto slūstomis ir valymo priemonių su abraziviniais ar tirpikliais. Nedelsiant pašalinkite stovinčią drėgmę.
- Pastaba: Norēdami išvengti jibrēžimų ant grindų, atsargiai pakelkite apmuštais baldus. NE stumkite, NE lenkite ir NE traukite.

## LV SVARĪGI! SAGLABĀT VĒLĀKĀM UZZINĀM. RŪPĪGI IZLASĀT

**BRĪDINĀJUMS:** Turiet mazos komponentus, iepakojuma maisiņus un plēves tālu no zīdaiņiem un maziem bērniem, lai novērstu nosmakšanas un norīšanas risku!

Lai novērstu nosmakšanas risku, pirms lietošanas nonemiet plastmasas pārklājumus. Iznīciet pārklājumus vai turiet tos tālu no bērniem.

- Lūdzu, stingri ievērojet montāžas instrukcijas un saglabājet tās turpmākai lietošanai. Mēs neuzņemamies atbildību par nepareizu montāžu. Nelietojet produktu, ja trūkst kāda konstrukcijas elementa vai tas ir bojāts, kas var ieteiktāt stabilitāti. Instrukcijām neievērošana, produkta modifikācijas vai neoriginālu daļu izmantošana anulē visas garantijas vai atbildības prasības. Mūsu sortiments ir paredzēts tikai privātai lietošanai. Saskaņā ar montāžas instrukcijām daudzziņā izstrādājumiem nepieciešama pievienošana prie sienas. Ja komplekta ietilpimā vieta yra kaiščiai / varžtai, tie ir piemēroti tikai cietiem mūriem. Pirms montāžas pārbaudiet, kāds montāžas materiāls ir piemērots jūsū sienai, un, ja nepieciešams, nomainiet to. Pievērsiet uzmanību ūdens vai elektroīsruvu vadu novietojumam.
- Elektriskā komponentes, kuras nāv pīsečīgās pīles elektroenerģijā, tiks, izmantojot kontaktlgzdu, drīkst uzstādīt tikai atbilstoši apmācītis speciālists (piemēram, apgaismojums vannas istabā, plītis virtuvē). Visām elektriskajām komponentēm ir pievienoti atsevišķi norādījumi. Lūdzu, ievērojet to, iekļaujot LED apgaismojumi un paredzēti dekoratīvie mēriem un nav piemēroti telpas galvenajam apgaismojumam.
- Regulari pārbaudiet skrūvju savienojumus un, ja nepieciešams, tos pievienot. Ievērojet montāžas instrukcijas norādītās slodzes specifikācijas. Ja montāžas instrukcijās ir paredzētas papildu drošības skrūves, pievienošanai, tās ir obligāti jāuzstāda (piemēram, sienas plauti, lieli pakaramie skapji utt.).
- Jauni mēbeli izstrādājumi parasti izdala raksturīgu smaku. Jauno mēbeli smaka rodas no dažādu gaistošu vielu izdalīšanās no izmantotajiem materiāliem loti zemās koncentrācijās. Šīs vielas netiek atjaunotas un izdzē pēc atbilstošas viedināšanas īsa laika. Uzstārti videojā stābas temperatūru apmēram 18-23 grādos Celsius un gaisa mitrumu no 40-55%, un regulāri vēdiniet, lai novērstu pelejumu viedosānos. Regulāri pagrieziet un apgrēziet matrasi, lai novērstu iedobumu viedosānos. Tīriet mēbeles ar viegli mītram kokvilnas drānām. Izvairieties no mikroskēdras drānām un tūriņas līdzekļiem ar abrazīvām vai šķidinātājiem pievienotām sastāvdalām. Nekavējoties nonemiet stāvōšo mitrumu.
- Piezīme: Lai izvairītos no grīdas skrāpējumiem, uzmanīgi paceliet polsterētās mēbeles. NEPAKLĀUJET, NEKLĀNĀT, NEVELCĪT.

## NL BELANGRIJK! BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING OM LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN. LEES AANDACHTIG DOOR!

**WAARSCHUWING:** Houd kleine onderdelen, verpakkingszakken en folies uit de buurt van baby's en peuters om verstikkings- en inslikkingsgevaar te voorkomen!

Om het risico op verstikkings te vermijden, verwijder de plastic omhulsels vóór gebruik. Vernietig de omhulsels of houd ze uit de buurt van kinderen.

- Volg de montage-instructies nauwkeurig en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Wij nemen geen verantwoordelijkheid voor onjuiste montage. Gebruik het product niet als er een constructief onderdeel ontbreekt of beschadigd is, wat de stabiliteit kan beïnvloeden. Het negeren van de instructies, wijzigingen aan het product of het gebruik van niet-originele onderdelen vervalt alle garanties of aansprakelijkheidsclaims. Ons assortiment is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik. Volgens de montage-instructies moeten veel artikelen aan de muur worden bevestigd. Als pluggen/schroeven bijgeleverd zijn, zijn deze alleen geschikt voor stevige muren. Informeer voor de wandmontage naar het geschikte montagegemateriaal voor uw muur en vervang dit indien nodig. Let op de loopt van water van elektriciteitsleidingen.
- Elektrische componenten die niet via een stopcontact op het elektriciteitsnet zijn aangesloten, mogen alleen worden geïnstalleerd door gekwalificeerd personeel (bijvoorbeeld badkamerverlichting, kookplaat-aansluitingen in de keuken). Bij alle elektrische componenten is een aparte handleiding bijgevoegd. Volg deze absoluut op. De meegeleverde LED-verlichting is bedoeld voor decoratieve doeleinden en is niet geschikt voor hoofdverlichting van een ruimte.
- Controleer regelmatig de Schroefverbindingen en draai deze indien nodig aan. Houd u aan de belastingspecificaties in de montage-instructies. Als er in de montage-instructies extra veiligheidsbouten zijn voorgeschreven voor een veilige wandbevestiging, moeten deze absoluut worden geïnstalleerd (bijv. wandplanken, grote hangkasten, enz.).
- Nieuwe meubels geven doorgaans een kenmerkende geur af. De geur van nieuwe meubels ontstaat door de afgifte van verschillende vluchtige stoffen uit de gebruikte materialen in zeer lage concentraties. Deze stoffen worden niet opnieuw gevormd en verdampen na de nodige ventilatie binnen korte tijd vanzelf. Houd de kamertemperatuur gemiddeld rond de 18-23 graden Celsius en de luchtvochtigheid tussen 40-55% en ventileer regelmatig om schimmelvorming te voorkomen. Draai en draai matrassen regelmatig om kultivering te voorkomen. Reinig de meubels met licht vochtige katoenen doeken. Vermijd microvezeldoeken en reinigingsmiddelen met schurende of oplosmiddelhoudende toevoegingen. Verwijder staande vochtigheid onmiddellijk.
- Opmerking: Om krassen op de vloer te voorkomen, til de gestofteerde meubels voorzichtig op. Duw, kantel of trek niet.

## PT IMPORTANTE! MANTER PARA REFERÊNCIA FUTURA. LER ATENTAMENTE".

**AVISO:** Mantenha pequenas peças, sacos de embalagem e filmes longe de bebês e crianças pequenas para evitar riscos de asfixia e engasgamento!

Para evitar o risco de asfixia, remova as capas plásticas antes do uso. Descarte as capas ou mantenha-as fora do alcance das crianças.

- Por favor, siga rigorosamente as instruções de montagem e guarde-as para referência futura. Não assumimos responsabilidade por montagem incorreta. Não use o produto se faltar algum componente estrutural ou se estiver danificado, o que pode comprometer a estabilidade. O não cumprimento das instruções, modificações no produto ou uso de peças não originais anulam todas as garantias ou reivindicações de responsabilidade. Nossa gama é destinada exclusivamente para uso doméstico. De acordo com as instruções de montagem, muitos itens precisam ser fixados na parede. Se buchas/parafusos estiverem incluídos, eles são adequados apenas para paredes sólidas. Antes da montagem na parede, informe-se sobre o material de montagem adequado para sua parede e substitua-o, se necessário. Preste atenção ao trajeto dos cabos de água ou elétricos.
- Componentes elétricos que não estão conectados à rede elétrica através de uma tomada devem ser instalados apenas por pessoal qualificado (por exemplo, iluminação em banheiros, conexões de fogões na cozinha). Um manual separado acompanha todos os componentes elétricos. Por favor, siga-o rigorosamente. As luzes de LED fornecidas são destinadas a fins decorativos e não são adequadas para a iluminação principal do ambiente.
- Verifique regularmente as conexões dos parafusos e aperte-os, se necessário. Siga as especificações de carga nas instruções de montagem. Se as instruções de montagem indicarem parafusos de segurança adicionais para uma fixação segura na parede, eles devem ser instalados (por exemplo, parafusos de parede, armários suspensos grandes, etc.).
- Móveis novos geralmente emitem um odor característico. O cheiro dos móveis novos é causado pela liberação de diversas substâncias voláteis dos materiais utilizados em concentrações muito baixas. Essas substâncias não são reproduzidas e evaporam após a devida ventilação em pouco tempo. Mantenha a temperatura ambiente em torno de 18-23 graus Celsius e a umidade do ar entre 40-55% e ventile regularmente para evitar a formação de mofo. Vire e gire os colchões regularmente para evitar a formação de afundamentos. Limpe os móveis com panos de algodão levemente úmidos. Evite panos de microfibra e produtos de limpeza com aditivos abrasivos ou à base de solventes. Remova imediatamente a umidade acumulada.
- Nota: Para evitar arranhões no chão, levante os móveis estofados com cuidado. NÃO empurre, incline ou puxe.

## RO IMPORTANT! A SE PĂSTRA PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE. A SE CITI CU ATENȚIE!

**AVERTIZARE:** Înțeță piesele mici, sacii de ambalare și foliile de departe de bebeluși și copii mici pentru a preveni riscurile de sufocare și înghițire!

Pentru a evita riscul de sufocare, îndepărtați ambalajele din plastic înainte de utilizare. Distrugăți ambalajele sau păstrați-le de departe de copii.

Vă rugăm să respectați cu strictețe instrucțiunile de montaj și să le păstrați pentru utilizare ulterioară. Nu ne asumăm responsabilitatea pentru montajul incorct. Nu utilizați produsul dacă lipsește vreo piesă structurală sau este deteriorată, ceea ce poate compromite stabilitatea acestuia. Nerespectarea instrucțiunilor, modificarea produsului sau utilizarea pieselor neoriginale anulează orice garanție sau cerere de răspundere. Gama noastră este destinată exclusiv uzului privat. Conform instrucțiunilor de montaj, multe articole trebuie fixate pe perete. Dacă sunt incluse șuruburi/șuruburi, acestea sunt adecvate doar pentru ziduri solide. Înainte de montajul pe perete, informați-vă despre materialul de montaj potrivit pentru peretele dumneavoastră și încuzați-l, dacă este necesar. Fiți atenți la traseul conductelor de apă sau electric.

Componentele electrice care nu sunt conectate la rețea电气 print-priză trebuie instalate numai de personal calificat (de exemplu, iluminat în băi, conexiuni de aragazuri în bucătării). Fiecare component electric vine cu un manual separat. Vă rugăm să-l urmați cu strictețe. Iluminatul LED inclus este destinat scurgerilor de încărcare și nu este potrivit pentru iluminatul principal al unei încăperi.

Verificați periodic conexiunile suruburilor și strângătorii, dacă este necesar. Respectați specificațiile de incărcare din instrucțiunile de montaj. Dacă în instrucțiunile de montaj sunt specificate suruburi de siguranță suplimentare pentru fixarea sigură a peretelor, acestea trebuie montate (de exemplu, șuruburi de perete, dulapiuri suspendate mari etc.).

Mobilierul nou emite, în general, un miros caracteristic. Mirosul de mobilier nou este cauzat de eliberarea diverselor substanțe volatile din materialele utilizate în concentrații foarte mici. Aceste substanțe nu sunt regenerate și se evaporează după o ventilație adekvată într-un timp scurt. Mențineți temperatură camerei în jur de 18-23 grade Celsius și umiditatea aerului între 40-55% și ventilația regulată pentru a preveni formarea mucegaiului. Răscuciți și rotați saltelele periodic pentru a preveni formarea adânciturilor. Curățați mobilierul cu cărpe din bumbac usor umede. Evitați cărpele din microfibru și produsele de curățare cu aditivi abrazivi sau pe bază de solventi. Îndepărtați imediat umiditatea stagnanță.

Notă: Pentru a evita zgărieturile pe podea, ridicați cu grijă mobilierul tapitat. NU împingeți, inclinați sau trageti.

## RUS ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Держите маленькие детали, упаковочные пакеты и пленки подальше от младенцев и маленьких детей, чтобы избежать риска удушья и случайного проглатывания!

Чтобы избежать риска удушья, удалите пластиковые упаковки перед использованием. Уничтожьте упаковки или держите их подальше от детей.

- Пожалуйста, строго следите инструкциям по сборке и сохраняйте их для последующего использования. Мы не несем ответственности за неправильную сборку. Не используйте продукт, если он отсутствует какой-либо конструктивный элемент или если он поврежден, что может повлиять на его стабильность. Несоблюдение инструкций, изменения в продукте или использование неоригинальных частей аннулирует все гарантии и претензии на ответственность. Наш ассортимент предназначен исключительно для частного использования. Согласно инструкциям по сборке, многие изделия должны быть закреплены на стене. Если в комплекте есть дюбели/шурупы, они подходят только для прочных стен. Перед монтажом на стену узнайте о подходящих крепежных материалах для вашей стены и, если необходимо, замените их. Обратите внимание на размещение водопроводных или электрических проводов.
- Электрические компоненты, которые не подключены к электросети через розетку, должны устанавливаться только квалифицированными специалистами (например, освещение в ванной комнате, подключения плиты на кухне). Каждый электрический компонент имеет отдельное руководство. Пожалуйста, обязательно следите ему. Включенные светодиоды предназначены для декоративного освещения и не подходят для основного освещения помещения.
- Регулярно проверяйте соединения винтов и при необходимости подтягивайте их. Соблюдайте указанные в инструкциях по сборке параметры нагрузки. Если в инструкциях по сборке предусмотрены дополнительные крепежные винты для надежного крепления к стене, их необходимо установить (например, настенные полки, большие навесные шкафы и т.д.).
- Новая мебель обычно имеет характерный запах. Запах новой мебели возникает из-за выделения различных летучих веществ из используемых материалов в очень низких концентрациях. Эти вещества не восстанавливаются и испаряются после надлежащей вентиляции в течение короткого времени. Поддерживайте температуру в помещении около 18-23 градусов Цельсия и влажность воздуха в пределах 40-55% и регулярно проветривайте, чтобы предотвратить образование плесени. Регулярно переворачивайте и вращайте матрасы, чтобы избежать образования вмятин. Чистите мебель слегка влажными хлопковыми тряпками. Избегайте микрофибрьных тряпок и чистящих средств с абразивными или растворителями. Немедленно удаляйте стоячую влагу.
- Примечание: Чтобы избежать царапин на полу, осторожно поднимайте обитую мебель. НЕ толкайте, НЕ наклоняйте и НЕ тяните.

## SK DÔLEŽITÉ! USCHOVAJTE NA NESKORŠIE POUŽITIE. POZORNE SI PREČÍTAJTE

**VÝSTRAHA:** Uchovávajte malé diely, obaly a fólie mimo dosahu detí a malých detí, aby ste predišli riziku udusenia a prehľutnutia!

Aby ste predišli riziku udusenia, odstráňte plastové obaly pred použitím. Zlikvidujte obaly alebo ich držte mimo dosahu detí.

- Dôsledne dodržiavajte montážne pokyny a uchovávajte ich na neskoršie použitie. Nezodpovedáme za nesprávnu montáž. Nepoužívajte produkt, ak chýba akákoľvek konštrukčná súčasť alebo ak je poškodená, čo môže ovplyvniť jeho stabilitu. Nedodržiavanie pokynov, zmeny na produkте alebo použitie neoriginálnych dielov ruší všetky záruky a nároky na zodpovednosť. Naša ponuka je určená výhradne na súkromné použitie. Podľa montážnych pokynov treba mnohé položky pripojiť na stenu. Ak sú v balení hmoždinky/skrutky, sú určené iba pre pevné murivo. Pred montážou na stenu sa informujte o vhodnom montážnom materiáli pre vašu stenu a v prípade potreby ho vymenite. Dávajte pozor na priebeh vodovodných alebo elektrických vedení.

- Elektrické komponenty, ktoré sú nepripojené k elektrickej sieci cez zásuvku, by mali inštalovať iba kvalifikovaní odborníci (napr. osvetlenie v kúpeľni, pripojenia varných dosiek v kuchyni). Každý elektrický komponent má priložený samostatný návod. Dôsledne ho dodržiavajte. Súčasťou balenia sú LED svetliská určené na dekoratívne účely a nie sú vhodné na hlavné osvetlenie miestnosti.

- Pravidelné kontroly skrutkov spoje a podľa potreby ich dotiahnite. Dodržiavajte špecifické záťaženie uvedené v montážnych pokynoch. Ak sú v montážnych pokynoch predписанé ďalšie bezpečnostné skrutky na bezpečné uprenenie na stene, musia byť nainštalované (napr. nástenné poličky, veľké zavesené skrinky atď.).

- Nový nábytok zvyčajne vydáva charakteristický zápach. Zápac nového nábytku vzniká uvoľňovaním rôznych prachových látok z použitých materiálov v veľmi nízkych koncentráciách. Tieto látky sa neopakujú a po riaďom vetraní sa súm odparia v krátkom čase. Dúržte priemernú izbovú teplotu okolo 18-23 stupňov Celziusa a vlhkosť vzduchu medzi 40-55% a pravidelne vetrájte, aby ste predišli vytváraniu prehlbin. Čistite nábytok jemne vlhkými bavlnenými handrami. Vyhrite sa mikrovákovým handram a čistiacim prostriedkom s abrazívnymi alebo rozpuštadlami. Okamžite odstráňte stojatú vlhkosť.

- Poznámka: Aby ste predišli škrabcom na podlahe, opatne zdvihnite čalúnený nábytok. NEPUSHUJTE, NAKLÁNAJTE alebo NETIAHNITE.

## SL !POMEMBNO! SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO. SKRBNO PREBERITE

**OPOZORILO:** Majhne dele, embalažne vrečke in folije držite stran od dojenčkov in malih otrok, da preprečite nevarnost zadušitve in požiranja!

Da preprečíte nevarnost zadušitve, odstranite plastične ovtike pred uporabo. Ovitke uničite ali jih držite stran od otrok.

- Natančne upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo. Ne prevzemamo odgovornosti za nepravilno montažo. Izdelka ne uporabljajte, če manjka kakšen konstrukčný del ali je poškodovan, kar lahko vpliva na njegovo stabilnost. Neupoštevanje navodil, spremembe na izdelku ali uporaba neoriginalnih delov pomeni, da ne boste imeli nobene garancije ali možnosti za uveljavljanje odgovornosti. Naša ponuba je namenjena izključno za zasebno uporabo. Po navodilih za montažo je treba številne izdelke pritrditri na steno. Če so priloženi vložki/šravbi, so namenjeni samo za trdne zidove. Pred montažo na steno se pozanimajte o primerenem montažnem materialu za vašo steno in ga po potrebi zamenjajte. Bodite pozorni na potek vodovodnih ali električnih cevi.

- Električne komponente, ki niso priključene na električno omrežje prek vtičnice, naj namestite le usposobljen strokovnjak (na primer, osvetlitveni v kopalnici, priključki za štedilnike v kuhinji). Vsaka električna komponenta ima priložena ločena navodila. Teh navodil se strogo držite. Vključene LED svetliski so namenjene dekorativnim namenom in niso primerne za glavno osvetlitev prostora.

- Redno preverjajte povezave vijakov in jih po potrebi zategnite. Upoštevajte specifikacije obremenitev v navodilih za montažo. Če so v navodilih za montažo predvideni dodatni varnostni vijaki za varno pritritev na steno, jih morate nujno namestiti (na primer, stenske police, veliki viseči omariči itd.).

- Nova pohištva običajno oddajajo značilen vonj. Vonj novega pohištva izhaja iz sproščanja različnih hlapnih snovi iz uporabljenih materialov v zelo nízkih koncentracijah. Te snovi se ne obnavljajo in se po ustrezem prezačevanju hitro izhlapijo. Ohranite povprečno temperaturo v prostoru okoli 18-23 stopinj Celzijusa in vlažnost zraka med 40-55% ter redno prezačujte, da preprečite nastanek plesni. Redno obražajte in vrtejte vzmetnice, da preprečite nastanek vodlabin. Čistite pohištvo z rahlo vlažnimi bombažnimi krpami. Izogibajte se krpam iz mikrováken v čistilnem sredstvu z abrazívnimi ali topilnimi dodatki. Tako odstranite stopečo vlago.

- Opomba: Da se izognete praskam na tleh, previdno dvignite oblažnjeno pohištvo. NE POMIKAJTE, NE NAGIBAJTE alebo NE VLECITE.

## SRB VAŽNO SAČUVATI ZA KASNIJA ČITANJA I PROVERU. PAŽLJIVO PROČITATI

**UPOZORENJE:** Sitne delove, kese za pakovanje i foliju držite podalje od beba i male dece zbog opasnosti od gušenja i mogućeg gutanja!

Da biste izbegli rizik od gušenja, plastične poklopce treba ukloniti pre upotrebe. Poklopci se moraju uništiti ili držati dalje od dece.

- Obavezno pratite uputstva za sastavljanje i čuvanje ih. Ne možemo privihtati nikavu odgovornost za nepravilno sastavljanje. Nemojte koristiti predmet ako nedostaje struktura komponenta ili je nena stabилност narušena usled oštećenja. Sve garancije ili potraživanja odgovornosti će biti nevažeće u slučaju nepoštovanja, promena na proizvodu ili upotrebe neoriginalnih delova. Naš assortiman je dizajniran isključivo za privatnu upotrebu. Prema uputstvima za montažu, mnogi predmeti zahtevaju montažu na zid. Ako su uključeni tiplovi/šravobi, oni su pogodni samo za čvrste zidove. Pre montiranja na zid, informišite se o odgovarajućem montažnom materijalu za vaš zid i zamenite ga ako je potrebno. Obratite pažnju na trasu vodova ili dalekovoda.

- Električne komponente, koje nisu priključene na električnu mrežu preko utičnice sme da instalira samo odgovarajuće obučeno stručno osoblje (npr. osvetlitvene u kupatilu, priključki šporeta u kuhinji). Za sve električne komponente su uključena posebna uputstva. Molimo obratite pažnju na ove. LED osvetljenje uključeno je u dekorativne svrhe i nije pogodno za glavno osvetljenje prostorije.

- Proveravajte vijace spojeve u redovnim intervalima i po potrebi ih zategnite. Obratite pažnju na informacije o učitavanju u uputstvima za montažu. Ako uputstva za montažu predviđaju dodatne zavrtne za zaključavanje za sigurnu montažu na zid, on moraju biti ugrađeni (npr. zidne police, veliki zidni ormariči, itd.).

- Novi nameštaj običajno odide tipičnim mirisom. Miris novog nameštaja je uzrokovani oslobađanjem širokog spektra isparljivih supstanica iz materijala koji se koriste u najnižim koncentracijama. Ove supstance se ne reproduciraju i isparavaju same od sebe u kratkom vremenu nakon što su odgovarajuće provetrene. Uverite se da je prosečna temperatura u prostoriji oko 18-23 stepena Celzijusa i da je vlažnost u prostoriji između 40 - 55 % i redovno provetrite da biste sprečili formiranje plesni. Redovno okrećite i rotirate dušake kako biste sprečili stvaranje udubljenja. Očistite nameštaj blago vlažnim pamučnim krpama. Izbegavajte krpe od mikrováken i proizvode za čišćenje sa abrazivnim ili aditivima na bazi rastvarača. Odmah uklonite svu stajajuću vlago.

- Napomena: Da biste izbegli ogrebotine na podu, pažljivo podignite tapaćirani nameštaj. NEMOJTE gurati, naginjati ili vući.

## SWE VIKTIGT! SPARA FÖR SENARE REFERENS. LÄS NOGGRANT

**VARNING:** Håll smådelar, förpackningspåsar och folier borta från spädbarn och små barn för att undvika kvävnings- och sväljningsrisker!

För att undvika kvävningsrisk, ta bort plastöverdrag innan användning. Släng överdragen eller håll dem utom räckhåll för barn.

- Följ noggrant monteringsanvisningarna och förvara dem för framtida montering. Använd inte produkten om någon konstruktiv del saknas eller är skadad, vilket kan påverka dess stabilitet. Underlättenhet att följa instruktionerna, förändringar på produkten eller användning av icke-originaldelar gör att alla garantier och ansvarsanspråk upphör. Vårt sortiment är avsett för privat bruk. Enligt monteringsanvisningarna ska många artiklar fästas på väggen. Om det följer med pluggar/skravar är det endast lämpliga för fasta murverk. Kontrollera lämpligt monteringsmaterial för din vägg innan du monterar och byt ut det om nödvändigt. Var uppmärksam på placeringen av vatten- eller elektriska ledningar.

- Elektriska komponenter som inte är anslutna till elnätet via ett uttag får endast installeras av kvalificerad personal (t.ex. belysning i badrum, anslutningar till spisar i köket). Varje elektrisk komponent kommer med en separat instruktion. Följ dessa noggrant. Inkluderad LED-belysning är avsedd för dekorativa ändamål och är inte lämplig för huvudbelysning av ett rum.

- Kontrollera regelbundet skravutslutningar och dra åt dem vid behov. Följ belastningsuppsättningen i monteringsanvisningarna. Om monteringsanvisningarna föreskriver extra säkerhetsskravar för säker väggmontering måste dessa installeras (t.ex. vägghyllor, stora hängande skåp osv.).

- Nytt möbelmagasin anger vanligast en karakteristisk lukts. Lukt från nya möbler orsakas av att olika flyktiga ämnen frigörs från de använda materialen i mycket låga koncentrationer. Dessa ämnen återkommer inte och avdunstar efter korrekt ventilation inom kort tid. Häll en genomsnittlig rumstemperatur på cirka 18-23 grader Celsius och en luftfuktighet mellan 40-55% och ventilar regelbundet för att förhindra att de får gropar. Rengör möblerna med lätt fuktade bomullshanddukar. Undvik mikrofiberdukar och rengöringsmedel med silipane eller lösningsmedelsbaserade tillsatser. Ta omedelbart bort stående fukt.

- Notera: För att undvika repor på golvet, lyft försiktigt upp stoppade möbler. Skjut inte, luta inte eller dra.

## TR ÖNEMLİ! İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN. LÜTFEN DİKKATLICE OKUYUN

**UYARI:** Küçük parçaları, ambalaj poşetlerini ve folyoları bebeklerden ve küçük çocuklardan uzak tutun, boğulma ve yutma riskini önleyin!

Boğulma riskini önlemek için, plastik kaplamaları kullanmadan önce çıkarın. Kaplamaları imha edin veya çocuklardan uzak tutun.

- Montaj talimatlarını dikkatle takip edin ve gelecekteki kullanım için saklayın. Yanlış montajdan sorumlu değiliz. Ürünün, herhangi bir yapışsal parça eksiksé veya hasar görmüşse kullanmayın; bu, ürünün stabilitesini etkileyebilir. Talimatlar uyulmaması, içinde değişiklik yapılmaya veya orijinal olmayan parçaların kullanılması, tüm garanti ve sorumluluk taleplerini geçersiz kılar. Ürünlerimiz yalnızca kişisel kullanım içindir. Montaj talimatlarına göre, birçok ürünün duvara monte edilmesi gerekmektedir. Paketle birlikte düber/vida varsa, bunlar sadece sağlam duvarlar için uygundur. Duvar montajı yapmadan önce duvarınız için uygun montaj malzemeleri hakkında bilgi alın ve gerekirse deşiftir. Suya veya elektrik kablolarının yolunu dikkate alın.

- Elektrik komponentleri, bir priz aracılığıyla elektrik şebekelerine bağlanılmışsa, yalnızca yetkilisi personel tarafından kurulmalıdır (örneğin, banyodaki aydınlatmalar, mutfakta ocak aydınlatmaları). Her elektrikli bileşenin birlikte ayrı bir instruksiyonu yok. Dahil edilen LED aydınlatmalar dekoratif amelardır ve bir odanın ana aydınlatmasına için uygun değildir.

- Vidalarda bağlantıları düzleni aralıklarla kontrol edin ve gerekirse sıkın. Montaj talimatlarındaki yükleme bilgilere uyın. Montaj talimatlarında ek güvenlik vidaları duvara sağlam montaj için belirtilemiş, bunların takılması gerekmektedir (örneğin, duvar rafları, büyük askılı dolaplar vb.).

- Yeni mobilyalar genellikle karakteristik bir koku yayar. Yeni mobilya kokusu, kullanılan malzemelerden çok düşük konsantrasyonlarda çeşitli uçucu maddelerin salınmasından kaynaklanır. Bu maddeler yeniden oluşmaz ve uygun havalandırma sonrası kısa süre içinde buharlaşır. Oda sıcaklığı ortalaması 18-23 derece Celsius ve nem oranı %40-55% arasında tutun ve düzenli olarak havalandırarak kül oluşumunu önleyin. Yastıkları düzleni olarak çevirin ve döndürün, çökme olumsunu önlemek için. Mobilyaları hafif nemli pamuklu bezlerle temizleyin. Mikrofiber bezler ve aşındırıcı veya çözücü içeren temizlik maddelerinden kaçının. Duran nem hemen temizleyin.

- Not: Zemin üzerinde çizilmelere neden olmamak için dösemeli mobilyaları dikkatlice kaldırın. İtme, eğme veya çekme yapmayın.

## UKR ВАЖЛИВО! ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У МАЙБУТНЬОМУ. УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте маленькі деталі, упаковки та плівки подалі від немовлят і маленьких дітей, щоб уникнути ризику

удушення та проковтування!

Щоб уникнути ризику удушення, зніміть пластикові упаковки перед використанням. Утилізуйте упаковки або тримайте їх подалі від дітей.

- Дотримуйтесь інструкцій по монтажу і зберігайте їх для подальшого використання. Ми не несемо відповідальність за неправильний монтаж. Не використовуйте продукт, якщо відсутня будь-яка конструктивна частина або якщо вона пошкоджена, що може виникнути на його стабільність. Недотримання інструкцій, зміни в продукті або використання неоригінальних частин анулює всі гарантії та претензії на відповідальність. Наш асортимент призначений виключно для особистого використання. Згідно з інструкціями по монтажу, багато виробів слід кріпіти до стіни. Якщо в комплекті є дюбелі/шруси, вони підходять тільки для міцних стін. Перед монтажем на стіну відзначайтесь про відповідний монтажний матеріал для вашої стіни і, якщо потрібно, замініть його. Зверніть увагу на розташування водопровідних труб у кухні. Кожен електричний компонент має окрему інструкцію. Буде ласка, дотримуйтесь її. Включене світлодіодне освітлення призначено для декоративних цілей і не підходить для основного освітлення приміщення.

- Електричні компоненти, які не підключені до електромережі через розетку, повинні встановлюватися тільки кваліфікованими спеціалістами (наприклад, освітлення у ванній кімнаті, підключення плит у кухні). Кожен електричний компонент має окрему інструкцію. Буде ласка, дотримуйтесь її.

- Регулярно перевіряйте з'єднання гвинтів і за потреби їх підтягніть. Дотримуйтесь зазначеніх у інструкціях по монтажу навантажень. Якщо в інструкціях по монтажу передбачені додаткові запобіжні гвинти для надійного кріплення до стіни, їх обов'язково слід встановити (наприклад, настінні полици, великі підвісні шафи тощо).

- Нова мебля зазвичай має характерний запах. Запах нових меблів виникає через виведення різних летучих речовин з використаних матеріалів у дуже низьких концентраціях. Ці речовини не відновлюються і випаровуються після відповідного провітрювання протягом короткого часу. Підтримуйте середню температуру в кімнаті близько 18-23 градусів Цельсія і вологість повітря між 40-55% і регулярно провірюйте, щоб уникнути появи плюснави. Регулярно перевертайте та обертаєте матраси, щоб уникнути утворення вм'ятин. Очищуйте меблі злегка вологими бавовняними серветками. Уникайте мікрофібркових серветок і чистих засобів з абразивними або розчинними добавками. Негайно виділяйте стоячі волоти.

- Примітка: Щоб уникнути подряпин на підлозі, обережно піднімайте м'які меблі. НЕ тягніть, НЕ нахиляйте та НЕ штовхайте.